

NIZA LA PERLA OCCITANA

MONTEVI DEO SEGÚN BENEDETTI

TORONTO COSMOPOLITA

CARNAVALES EN ESPAÑA

SORTEO 2 NOCHES DE ALOJAMIENTO Y DESAYUNO PARA 2 PERSONAS EN LA CADENA SALLÉS HOTELS



El nuevo Sandals Emerald Bay Great Exuma, Bahamas

SITUADO en una playa de arena blanca en la isla de Great Exuma, en las Bahamas, rodeado de aguas esmeraldas cristalinas, se encuentra el Sandals Emerald Bay. Alójese en este resort frente al océano y disfrute de una selección de 183 habitaciones y suites: todas muy espaciosas, ofrecen servicio de Concierge o de mayordomo. Escoja una suite top y déjese mimar por los servicios de su mayordomo personal.

formado por el Gremio Profesional de los

Durante el día, juegue al golf en el campo diseñado por Greg Norman* o disfrute de su afición al buceo' en uno de los mejores lugares del Caribe. Los gourmets pueden saborear la gastronomía en cada uno de o disfrutar de bebidas Premium en cualquiera de los cinco bares. Para un

absoluto relax, puede disfrutar de una masaje caribeño" en el Red Lane" Spa, que dispone de 17 lujosas cabinas de tratamiento. Y cuando sus sentidos ya no puedan con más, disfrute del jazz a la orilla del mar o de su cálida playa.

Una experiencia de lujo solo en Sandals Emerald Bay, Great Exuma, Bahamas.



Para más información: 918117592 www.sandals.com Consulte con su agencia de viajes.





EDITORA Ana Reino areino@topviajes.net

DIRECTOR José Luis del Moral delmoral@topviajes.net

DISEÑO ORIGINAL Javier García nomelocreo2005@gmail.com

DESARROLLO WEB Sofía Reino sofiareino@gmail.com

MAOUETACIÓN Reino & Delmo info@reinodelmo.com

REDACCIÓN Mónica Pérez redaccion@topviajes.net

COLABORAN EN ESTE NÚMERO Gonzalo Alvarado, Manuel Charlón, Gabriel Carreño Pérez, César Justel, Antonio Gómez Rufo, Manena Munar, Carlos Monselet, Pilar Ortega, Mónica Pérez, Hernando Reyes

PUBLICIDAD publicidad@topviajes.net +34 91 811 75 92



EDITA c/ Pintor Zuloaga, 10 28691 Villanueva de la Cañada Madrid +34 91 811 75 92

La editora no se hace responsable de los contenidos firmados por cada autor, ni tiene por qué compartirlos. Queda prohibida la reproducción total o parcial de la obra.

FOTO DE PORTADA Máscara de la aldea de Pixeiros, CÉSAR JUSTEL

Por muy buenas que sean las sensaciones, lo que que de verdad cala en los pofesionales del turismo son las trasacciones: los números

VISADO DE ENTRADA

Los números mandan

Las cifras oficiales, aunque provisionales, indican que FITUR ha contado con cerca de un cuarto de millón de visitantes y 755 empresas expositoras, lo que supone un crecimiento del 6% en ambos casos respecto a los obtenidos en la feria de 2016. Y lo que es tan importante y más difícil de cuantificar, por no decir imposible: la sensación de que la cosa marcha. Los comentarios de pasillo y en los stands eran positivos, optimistas, tal vez incluso demasiado eufóricos. Ya se sabe que los españlitos somos muy dados a los extremismos. El caso es que esta vez los números y las sensaciones van parejos y tampoco voy a ser yo quien ponga la nota amarga.

En estas mieles ya se trabaja, con optimismo, de cara a la próxima edición, en la que deberían estar algunos de los destinos, compañías y grupos hoteleros que todavía este año se han resistido a tener presencia en este FITUR que para muchos ha representado el renacimiento de la feria, una de las más importantes del mundo y, sin duda, la que más juego da si nos referimos al área iberoamericana.

Pero no podemos olvidar que hay muchas otras ferias internacionales del sector turístico que están poniendo toda la carne en el asador. Tal vez muchas sean más limitadas geográficamente, como la Travel Expo o la Kofta, que se celebran en Melbourne y Seúl, respectivamente, pero las hay que vienen pisando fuerte, como la MITT de Moscú o la World Travel Fair de Shangái; sin olvidar las tradicionales, léase ITB de Berlín o la World Travel Market de Londres.

Es decir, que hay que atarse los machos bien atados y seguir apostando —o sea, invirtiendo— en mantener vivo el nombre de FITUR en los mercados internacionales y hacer crecer la asistencia con nuevos destinos de países o regionales, grandes operadores, grupos hoteleros, compañías aéreas y de cruceros, diversificando y captando más empresas de tecnología, y diferenciando entre las muchas opciones de turismo y viaje que se dan, desde el de aventura al familiar, pasando por el gastronómico o el cultural, el de naturaleza o urbano. Dicen que mucho del turismo que ha recibido España este año —más de 75 millones de visitantes— es

'prestado' por la complicada situación que viven países que son competencia directa — Túnez, Egipto, Argelia, Turquía...—, un término ese de 'prestado' que no gusta a nadie pero que sí da una idea de lo que es el mercado del turismo en el mundo.

Es un 'préstamo' que de momento no se da en el ámbito de las ferias del sector. Ojalá que sepamos hacerlo bien para que FITUR siga siendo una de las más importantes del mundo: atractiva no solo por el buen ambiente en que se desarrolla sino sobre todo por las cifras de negocio. Al final, con ser buena cosa las sensaciones lo que de verdad cala en los profesionales son las transacciones. Los números mandan.

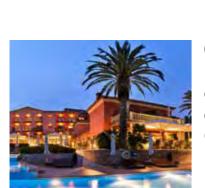


JOSÉ LUIS DEL MORAL Director de topVIAJES delmoral@topviajes.net

03 VISADO DE ENTRADA

José Luis Del Moral "Los números mandan"





06 SORTEO

La cadena Hotelera Sallés pone a tu disposición su establecimiento que tú elijas para disfrutar de una estancia de dos noches con un acompañante. Málaga, Mallorca, Girona... Tú decides. SALLÉS

HOTELS



08 NIZA EN CARNAVAL

Un año más, el humor, la poesía, la burlesca y el romanticismo se dan cita en esta bella ciudad de la Costa Azul, donde se celebra el carnaval más antiguo de Francia. Manena munar



30 MONTEVIDEO

Hay viajes que revelan la trivialidad de nuestros afanes y obstinaciones, y así ayudan a la quietud y el bienestar. No es que nos conformemos, es que tomamos consciencia de una realidad irrefutable, la asumimos y nos fundimos con ella. MONTEVIDEO inspira esa sensación de sosiego.

Manuel Charlón y Gabriel Carreño Pérez



44 COSMOPOLITA COMO NINGUNA

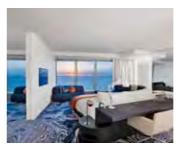
Asentada sobre la orilla noroeste del lago Ontario, Toronto es el foco económico y cultural del Canadá angloparlante, Esta fascinante ciudad nos desvela el pluralismo y diversidad que le proporciona el hechode que más de la mitad de sus habitantes hayan nacido fuera del país. HERNANDO REYES



62 CARNAVALES DE ESPAÑA

En contraste con los carnavales urbanos, los rurales han mantenido, sin grandes cambios, antiguas tradiciones de los rituales de invierno que la iglesia primero, y los gobernantes después, se empeñaron en prohibir a lo largo de los siglos.

CÉSAR JUSTEL



80 HOTELES

Noticias del sector hotelero.



96 BAZAR

- Ideas de regalos



84 GASTRONOMÍA

Noticias de restaurantes. chefs, premios, jornadas... del mundo gastronómico.



98 BELLEZA

- Manicuras

- Depilación



88 ENOTECA

-Noticias enología -Cata: Viña Salceda



100 **TRANSPORTE**

- Iberia Express

- Costa Cruceros

- Noticias



106 KM0

Antonio Gómez Rufo "Setenta y cuatro millones"



90 FITUR

Noticias de lo que sucedió en la Feria Internacional de Turismo.



94 SAN VALENTÍ N

Qué hacer en una fecha tan amorosa.



SÍGUENOS









4 / IPV/ATES /FEBRERO 2017 FEBRERO 2017 / 100 V/AIES / 5











DONDE DORMIR FORMA PARTE DEL SUEÑO

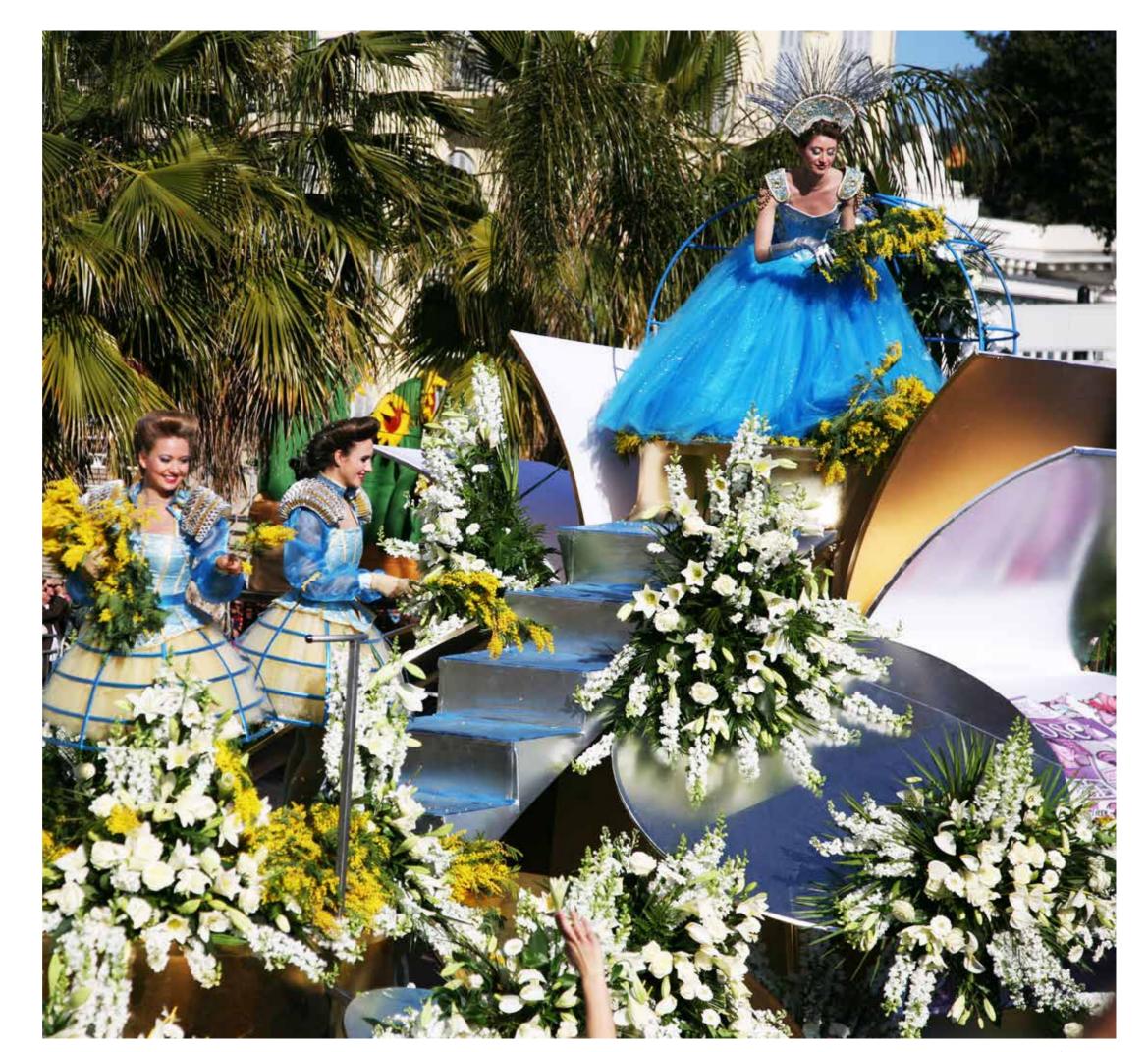
Consigue una estancia* de dos noches con desayuno para dos personas en cualquier establecimiento de la cadena y disfruta de una experiencia en Sallés Hotel & Spa Cala del Pi (Platja d'Aro, Girona), Sallés Hotel & Spa Mas Tapiolas (Santa Cristina d'Aro, Girona), Sallés Hotel Suites Natura (Santa Cristina d'Aro, Girona), Sallés Hotel Aeroport Girona (Riudellots de la Selva, Girona), Sallés Hotel Pere IV (Barcelona), Sallés Hotel Ciutat del Prat (El Prat de Llobregat, Barcelona), Sallés Hotel Málaga Centro (Málaga) o en el Sallés Hotel Marina Portals (Portals Nous, Illes Balears).

www.salleshotels.com



Rellena tus datos y recibirás automáticamente un número para entrar en el sorteo de una estancia en cualquier hotel de la cadena Sallés Hotels. El ganador será quien tenga el número que coincida con las cuatro últimas cifras del primer premio del sorteo de la Lotería Nacional del sábado 4 de marzo de 2017. La única condición es que el ganador y su acompañante se hagan fotos en las que aparezcan disfrutando del premio y realicen un breve comentario para su publicación en la revista topVIAJES y en sus redes sociales.

¡Haz click aquí para entrar en el sorteo!



NTZ/A EN CARNAVAL

TEXTO Y FOTOS MANENA MUNAR www.laventanademanena.es

FEBRERO 2017/ 10PV/AJES / 8

Un año más, el humor, la poesía, la burlesca y el romanticismo se dan cita en esta bella ciudad de la Costa Azul, donde se celebra el carnaval más antiguo de Francia



ucho ha llovido desde las primeras menciones a un carnaval, cuando en 1294, en tiempos del conde de Provenza Charles d'Angou, el pueblo gozaba de algunos días de desenfreno, y escondidos tras las máscaras podían reírse de lo que, seguramente, les habría hecho llorar el resto del año, dando rienda suelta a sus deseos y olvidando las inhibiciones. Tras años de guerras y revoluciones en los que ni siquiera se habló de él el carnaval volvió a resurgir y en 1882 el muñeco de paja Triboulet, erigido en Rey a pesar de su modesta apariencia, resucitó el que hoy es el carnaval más importante de la Costa Azul y uno de los más conocidos del mundo.

(www.nicecarnaval.com)

El azul casi añil del cielo de Niza prometía una noche estrellada. Y así fue, confetis, petardos, serpentinas y demás artilugios carnavalescos saltaban y

escondían cegadas por la iluminación. Unos gigantescos Rey y Reina de los Medios, protagonistas del carnaval 2016, aguardaban a la entrada de la Plaza Masséna para dar la bienvenida al Lou Queernaval, el único carnaval gay de Francia. La sonrisa satíricodiabólica de los Reyes del Medio, no lograron quitarle importancia ni restar miradas

Plensa que, izadas sobre barrotes de hierro, representaban a un hombre arrodillado e iluminado cada noche en diferentes tonos. De fondo, la noria cobija una enorme pantalla en la que se irán sucediendo los aconteceres de la noche. Música carnavalera, bailes, cánticos y muchas ganas de pasárselo bien abren el desfile en el que, entre carrozas aullaban a las estrellas que se a las siete esculturas de Jaume revestidas de laptops, televisio-

nes, móviles, periódicos y cámaras, se mueven las reinonas del más pinturero de los carnavales, vestidas para matar, con pelucas del siglo XVIII, taconazos, con ropas bien ajustadas, dispuestas a disfrutar de lo lindo y a dejarse fotografiar sin reparo alguno por todo el que quiera inmortalizar ese momento tan especial. (www.lou-queernaval.com)



Arriba, El Lou Carnaval es el único carnaval gay de Francia. Abajo, La reina de los Medios preside el carnaval en la Plaza Masséna.

FEBRERO 2017/ ***V/AJES / 10 FEBRERO 2017/ top V/AJES / 11



Las mimosas son las reinas de las flores en la Batalla de Flores. Su aroma dulcifica el aire del carnaval. Globos gigantescos sobrvuelan el Paseo de los Ingleses.

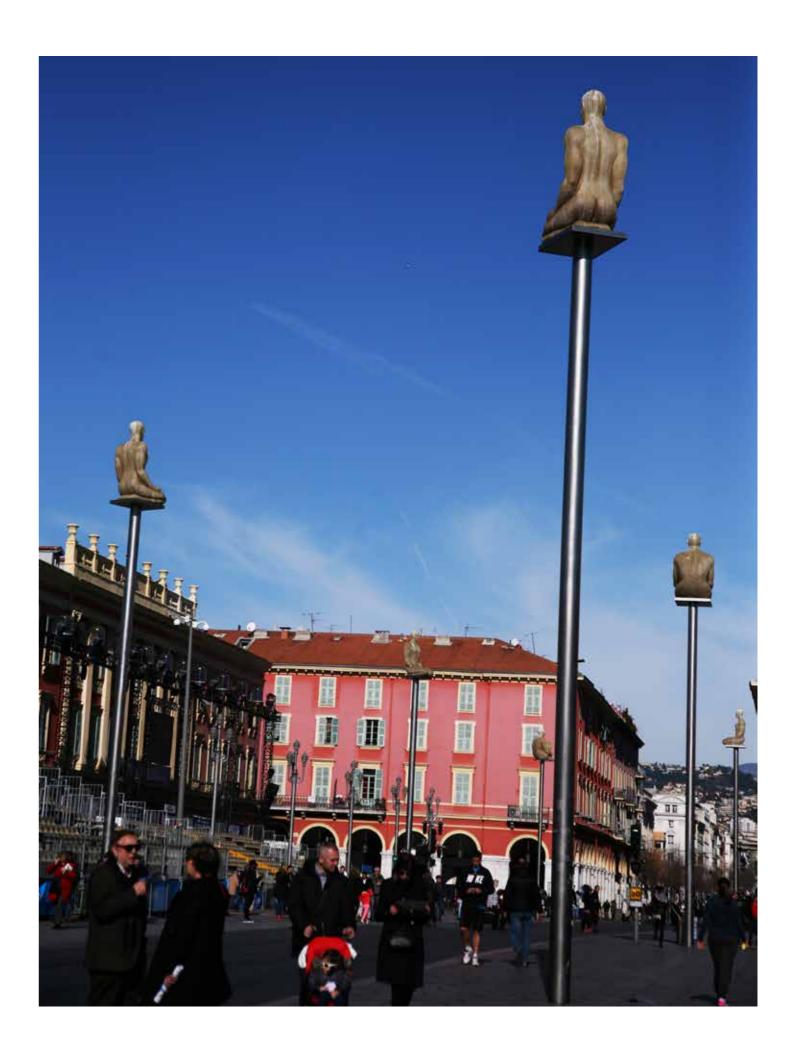
Las esculturas de Jaume Plensa en la Plaza Masséna (en la otra página) se iluminan al anochecer en diferentes colores.



Y llega por fin el momento rasgo del jolgorio nocturno y del desfile de las luces en el que coloridos rayos de luz deambulan por la vasta Plaza Messéna iluminando las fachadas y a una multitud que se mueve al ritmo de la luz y de la música bailando y cantando con frenesí la samba, la conga, el aserejé... del cabezas gigantescas y libidinosas de Berlusconi y Dominique Strass-Kahn DSK comparten el mismo cuello y se turnan por contemplar con sonrisa perversa y ojos borreguiles a una angelical doncella que, cual sacrificio carnavalero, comparte carroza con ellos. Lápices, tinteros, boaportación de los medios que iny ocupan ese espléndido y único carnaval de Niza.

BATALLA DE FLORES

da la impresión de que no hubiera pasado nada. Los trajes festivos se vuelven pantalones vaqueros, los stilettos de doce centímetros pasan a ser cómodas deportivas y el aire ya no huele a perfume o a petardos sino que exhibe un ligero aroma tercio español, al paso que las a waffles y chocolate. El día se muestra glorioso y las frutas y verduras del Mercado brillan saludables. En poco tiempo va a dar comienzo la batalla de flores, la otra cara del carnaval que tendrá lugar en el marco idóneo del Paseo de los Ingleses, en un escenario limitado por el Mediterráneo por un lado y los palacebinas y pantallas desfilan como tes de la Riviera Francesa por el otro. Un ligero perfume a mimoforman y satirizan, descubren... sa impregna el aire como anticipo a las dieciocho carrozas y mil bailarines llegados del mundo entero, que irán desfilando por el paseo mientras unos colosa-El frescor mañanero borra todo les globos que representan a





Mas de mil quinientas personas participan en cada desfile del Carnaval.

> DESTINO NIZA









lan la cabalgata embelesando a res que las reinas de las carrolos infantes. La reina de las flores, vestida como una auténtica princesa de cuento de los hermanos Grimm, arroja mimosas a diestro y siniestro secundada por sus damas. Brasileiras bailando la samba, otras vestidas con vistosos trajes de muselina alzadas sobre zancos, osos polares, nobles romanos, desfilan delante de las gradas, mientras que sus hadas madrinas arrojan mimosas y gerberas, lilas y mar- LA PERLA OCCITANA garitas a un público ávido de llenar los jarrones de su casa con las flores carnavalescas.

www.sunnydays.fr

NIZA SE VISTE DE LUTO

Nadie podía imaginar en esos días del carnaval de Niza de 2016 que meses después, en plena celebración del 14 de julio y en el mismo escenario, la barbarie protagonizaría una noche que terminó teñida de sangre.

dinosaurios y pulpos sobrevue- Y que las mimosas y demás flozas lanzaban a un público ávido de llevarse a casa su ramo por el que lucharon en la aromática batalla floral, se convertirían en ofrendas de dolor por las ochenta y cuatro víctimas y que al alegre bullicio de las carrozas desfilando por el bulevar sería sustituido por los altares improvisados en los que llorar a los caídos.

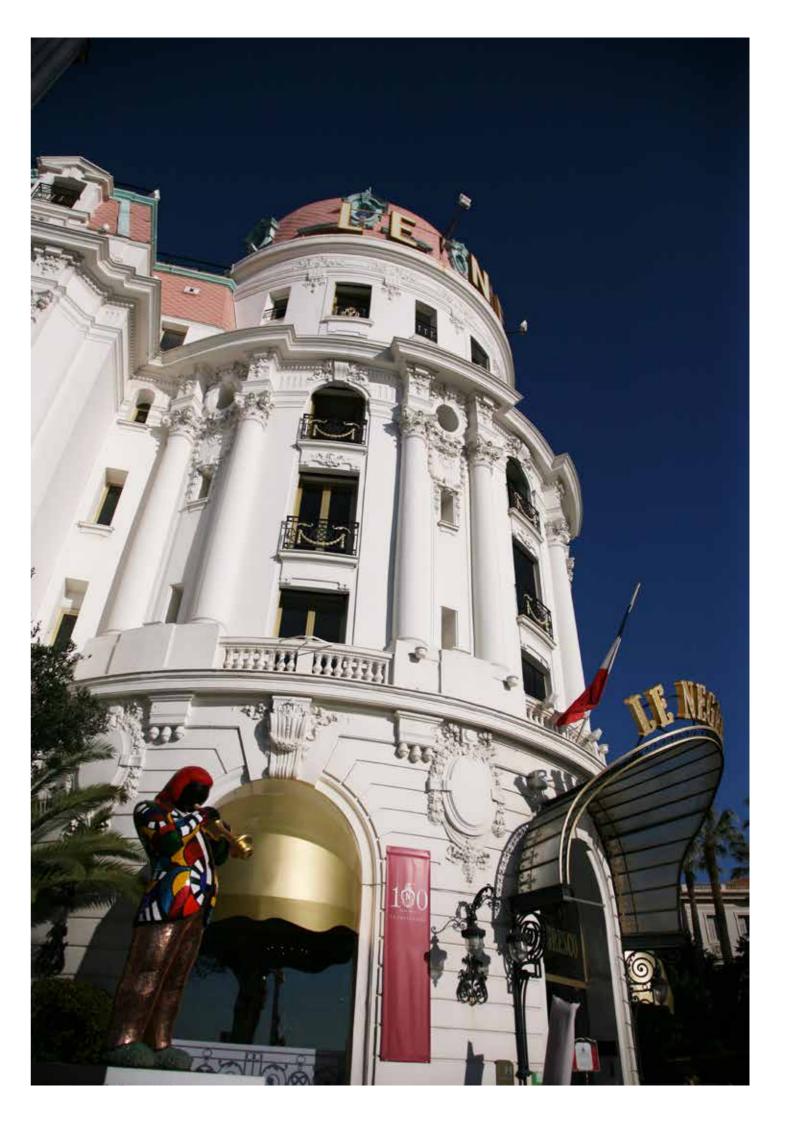
Pero esta ciudad mediterránea antaño italiana, ahora francesa y siempre deseada por guapa y graciosa, volverá a ser ella. Si en otros tiempos, la aristocracia británica siguiendo a su Reina Victoria I poblaron la colina de Cimiez y construyeron el hoy malherido Paseo de los Ingleses; si el mismo Matisse se enamoró de su luz y pasó tiempo pintándola y cautivó al escritor Dos Passos, entre mu-

chos otros; si el rumano Henri Negresco levantó en 1912 el mitológico Hotel Negresco mirando al mar por donde han desfilado la flor v nata de todas las sociedades y si su población cosmopolita lleva siglos conviviendo en paz, seguirá haciéndolo, incluso con más motivo. Niza cuenta con un valioso bagaje que le hará volver a ser la perla occitana de la Costa Azul, la niña bonita que seduce a sus admiradores con sus fachadas de tonos ocres y siena de arquitectura genovesa, con los palacios de influencia francesa, las vistas insuperables sobre la bahía y el puerto que ofrece la colina del Castillo, con ese casco antiguo de calles sinuosas y atractivos cafés y, sobre todo, con esa algarabía callejera de una ciudad armónica y sensual.

NIZA SEDUCTORA

Niza se esmeró durante los quince días que duran sus fes-

Escenas del carnaval de Niza. En la página de la derecha, el Hotel Negresco, todo un clásico en la Avenida de los Ingleses, presidido por la escultura que representa al trompetista Miles Davis, obra de Nike de Saint Phalle.

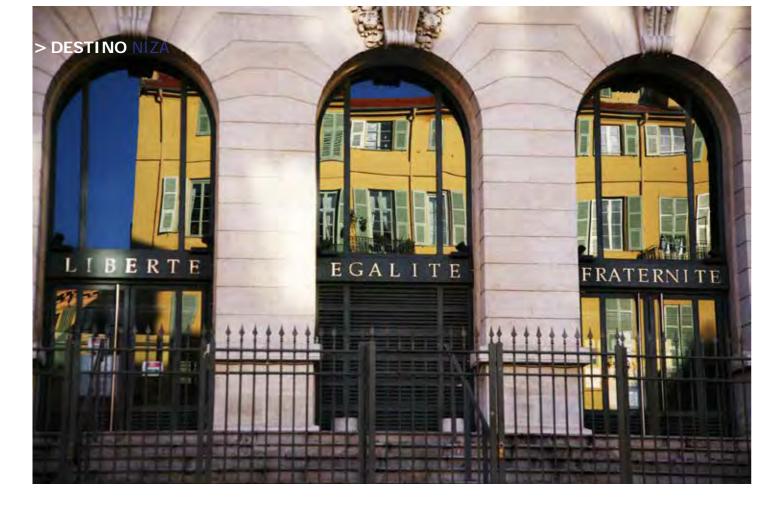




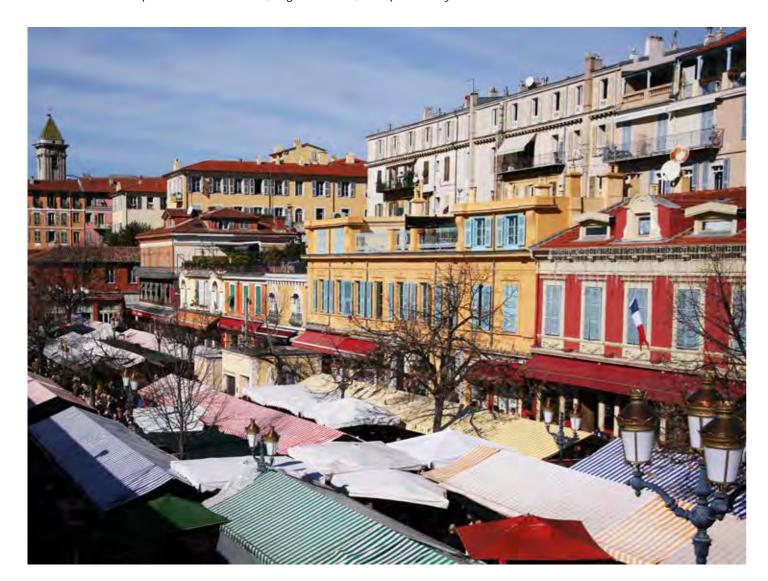


Miles de flores llenan las calles de Niza durante su carnaval y ponen una nota de contraste con las fachadas de sus casas, que imantaron la paleta de tantos pintores.





El Mediterráneo está presente en los colores, la gastronomía, la arquitectura y en el vivir cotidiano de Niza.







tejos, y el tiempo no pudo ser mejor. El sol proporcionaba esa luz que imantó a pintores de la categoría de Matisse, a quien es fácil imaginar deambulando entre las callejuelas del Casco Antiguo donde vivía, tan estrechas que los vecinos se pueden pasar la sal de una ventana a otra, parando en el colorido Mercado de Cours Saleya a comprar un exquisito queso, unos tomates del terruño y ¿por qué no? un bonito ramo de flores, antes de volver a casa, y encontrando motivos de inspiración para su paleta simplemente asomándose a su ventana. Por la tarde el pintor de turno, bien Matisse, bien Chagall, o cualquiera de los componentes de la Escuela de . Niza de los años cincuenta, como Arman o Niki de Saint Phalle, saldrían de casa para ver posarse el sol sobre las cálidas fachadas del barrio viejo, o por las amplias avenidas del barrio Paillon que recuer-







dan Turín, dejando para el ocaso la subida a la colina del castillo o a la Fortaleza del Monte Alban. Por algo esta niña bonita de la Costa Azul tiene fama de seductora a cuyos pies han caído representantes de la aristocracia, la cultura y el arte y toda esa metrópoli internacional que la conforma. Su privilegiada situación en los Alpes Marítimos, a orillas del Mediterráneo, y su fecunda historia, en tiempos parte del Reino de Cerdeña con Saboya, Piamonte y Liguria, más tarde, francesa, ya por el s. XIX, y a pesar de la oposición, entre otros muchos, de su hijo el famoso Giuseppe Garibaldi, hacen de la séptima ciudad de Francia un lugar fascinante. Paseando por esta metrópoli, ni muy grande, ni muy pequeña, y agudizando el oído se puede escuchar francés, italiano, árabe, portugués y también su dialecto nizardo de influencia occitana, gracias a esa mezcla cosmopolita francesa, italiana, tunecina, argelina, portuguesa..., que han encontrado su lugar en el mundo en esta población provenzal.

La gastronomía, aunque dominada por la cocina italiana, también goza de una especial fusión y sus restaurantes ofrecen los sensuales sabores de oriente, los sabrosos guisos de la cocina provenzal, las ensaladas mediterráneas, su famosa torta socca hecha con harina de garbanzo y aceite de oliva y los dulces centroeuropeos.

De vuelta a casa con las mimosas que ha cogido en la Batalla de las Flores.





UN MUSEO CON TEJADO PASEABLE

El Museo de Arte Moderno y Contemporáneo (MAMAC) obra de estilo clasicista, de Yves Bayard y Henri Vidal, es la meca de los nuevos realistas como Arman, César, Spoerri... Situado en la llamada plaza de Yves Klein, nombrada así en honor a uno de sus más afamados autores, cuyos monocromos azules destacan en el museo, y al lado de la plaza de Garibaldi, por la que discurre la cotidianeidad de Niza, en el MAMAC se encuentran obras del pop art de Andy Warhol y Roy Lichtenstein. Están las esculturas a cielo abierto de Niki de Saint Phalle y las obras de arte inspiradas en el mundo del cómic de Combas y de Yvan di Rosa. Su primera planta acoge exposiciones temporales y en su auditorio, con capacidad para 237 personas, se imparten conferencias y se organizan seminarios. La guinda del museo es su tejado, por el que se puede caminar disfrutando de unas bellas vistas de las fachadas de Niza y el discurrir de su

www.mamac-nice.org



GUÍA PRÁCTICA

CÓMO LLEGAR

Iberia Express vuela a Niza cuatro veces por semana, lunes, jueves, viernes y domingos por un precio muy asequible. Los aviones son francamente cómodos y los vuelos puntuales. Hacerse socio de Club Express tiene entre otras, las ventajas de descuento directo desde el primer minuto, concursos, y conservación del precio durante 24 horas.

www.iberiaexpress.com

DÓNDE DORMIR

Hotel Ellington****

Situado en el centro de la ciudad, a un paseo de la Plaza Messéna y del Paseo de los Ingleses, es un hotel muy agradable, de amplias y cómodas habitaciones , ideal para alojarse durante unos días y disfrutar de Niza teniéndolo todo a mano.

25 Boulevard Dubouchage

+330 04 92 47 79 79



DÓNDE COMER

Restaurante Attimi pertenece a Slow Food Association La Pizza tiene una masa deliciosa, el atún está fresco y perfectamente cocinado, las almejas del vongole, exquisitas. Sus productos son frescos y de primera calidad.

www.attimi.fr/index.php



Restaurant Les Garçon

Situado en la vieja Niza , bajo una decoración vanguardista industrial, se saborea la buena cocina francesa.

www.restaurant-lesgarcons.fr



Restaurant La Storia

En el bonito marco del Mercado se puede degustar los mejillones al vino blanco, una carne tártara de primera calidad, entrecot con patatas fritas , pasta al dente o risotto, acompañado de buen vino.

http://restaurantlastoria.com

INELUDIBLES

-Los Museos de Matisse y de Chagall, el Museo Internacional de Arte Naif de Anatole Jakovsky, Museo de Bellas Artes, Museo de Arte Moderno y Contemporáneo M.A.M.A.C.



-Las Catedrales de San Nicolás y la Catedral de Santa Reparata, la Catedral Ortodoxa, la Iglesia de Gesu.

MÁS INFORMACIÓN

El festival de Niza 2017 tendrá lugar entre el 11-26 de Febrero y estará dedicado a la Energía, personal, ecológica, económica... www.france.fr



Manena Munar

Sol de Invierno



Sol de invierno

El sueño de la pianista Anna Jakubowicz es participar en el Premio Internacional de Piano Frederick Chopin. Anna siempre ha estado inmersa en su propio mundo, hasta que el momento político de la nación de mano del sindicato de Solidaridad, le obliga a vivir una realidad, hasta entonces, muy ajena a ella.

Disponible en www.amazon.es www.casadellibro.com Y para e-book en www.laventanademanena.es



Tribaja conto phonojournalitat freelance para diversos medios en el secor de tarismo. Ha hecho diversos exposiciones fotográficas. Vivió en Washington D.C., en Virsovia, y en Filipinas, donde escribió su quiner libro anientas celaboraba con revistas y pertidicos en Manila y Hong Kong. La nuvela se taula J Soplara el Junta y veras sobre Filipinas en dos tempos de se historia. La prestigiosa escritora Am María Matine se historia. La prestigiosa escritora Am María Matine se historia Corranter. La Oficina Nacional de Turismo de la República Chica Va concedió el Premio por las reportajes periodisticos publicados en el 2007. Crostia Naturnal Tourist Bisard le concedió el galardos Zinta. Naturnal Tourist Bisard le concedió el galardos Zinta. Planta de Ons por su contribución periodistica el Turismo Crosta en España en 2014. Escribe habitatalmente en se página le ventamalemente en se página le ventamalemente en se página le ventamalemente en se página le ventamalemente. Crosta un historia publica ven fotografica.



SEGÚN MARIO BENEDETTI TEXTO GABRIEL CARREÑO PÉREZ FOTOS MANUEL CHARLÓN



Hay viajes que revelan la trivialidad de nuestros afanes y obstinaciones, y así ayudan a la quietud y el bienestar. No es que nos conformemos, es que tomamos consciencia de una realidad irrefutable, la asumimos y nos fundimos con ella. Montevideo me inspira esa sensación de sosiego. Será porque al leer a Mario Benedetti me creí que caminar por sus calles es como "moverse por el patio familiar". Y a la familia se la quiere por lo que es, no por lo que uno quisiera que fuera.



amos por la Ciudad Vieja. "Pero está la otra ciudad,... la de los viejos que toman el ómnibus hasta la Aduana y regresan luego sin bajarse, reduciendo su módica farra a la sola mirada reconfortante con que recorren la Ciudad Vieja de sus nostalgias..." (La tregua).

"Un golpe bajo, evidentemente. Así no vale. Me sentí como desnudo, con esa desesperada desnudez de los sueños, cuando uno se pasea en calzoncillos por Sarandí y la gente lo festeja de vereda a vereda". (*La tregua*).

Aparece entonces, al igual que sucede en París, Río de Janeiro o Hollywood, el paseo de la fama, al que aquí llaman Espacio de los Soles, entre la puerta de la Ciudadela y la calle Misiones. Fue inaugurado en 2010 y rinde homenaje al eterno Benedetti y a otros creadores nacionales y forasteros. The Rolling Stones fueron los últimos en recibir el agasajo.



▲ Templo inglés

◆ Fortaleza de Montevideo

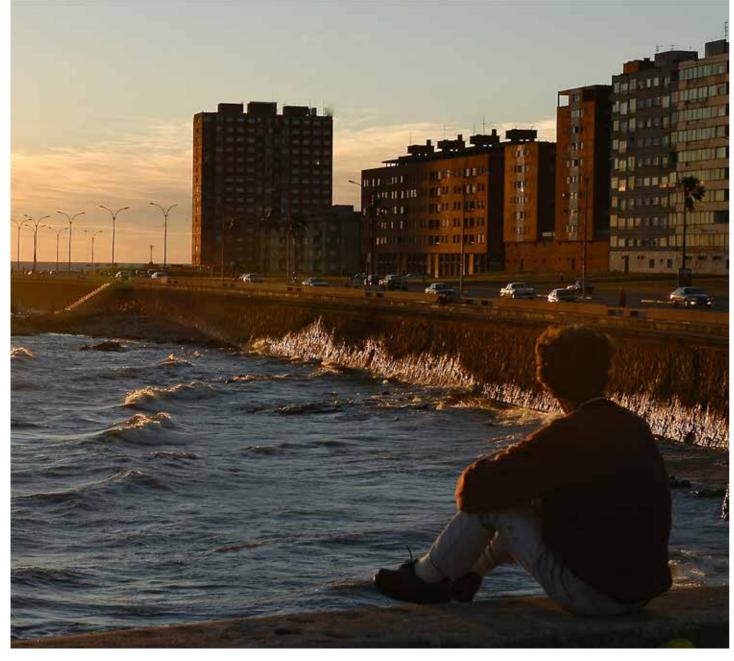
32 / 100 V/AIES / FEBRERO 2017 / 100 V/AIES / 33

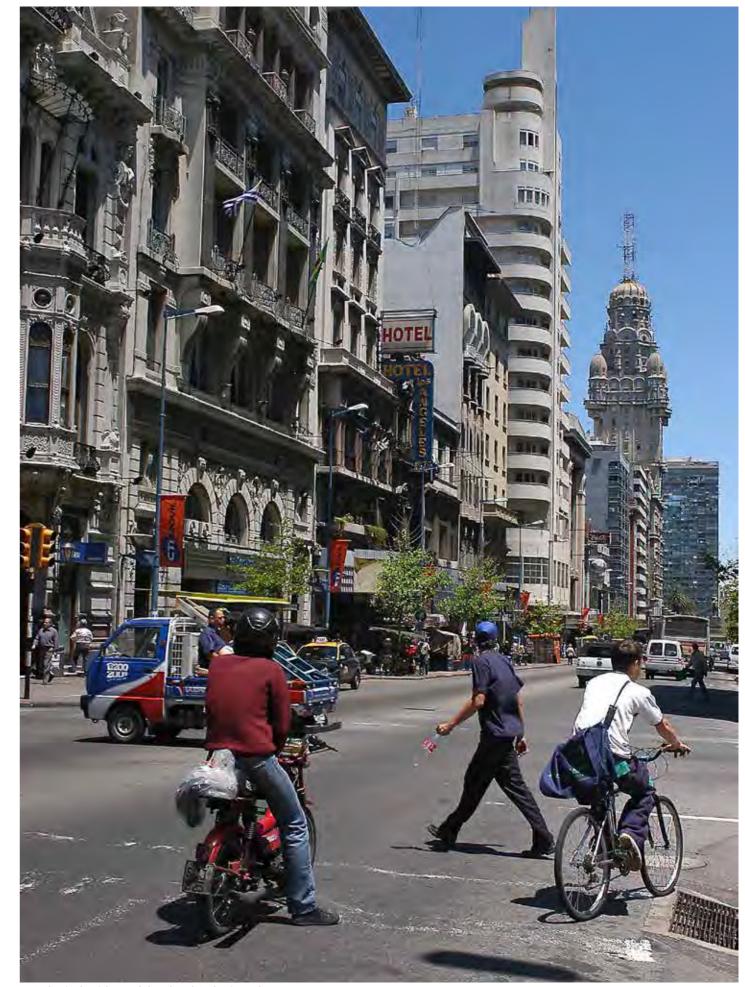
"Con decirte que la otra tarde vino Chelita y me llevó al Solís, a la vermut, claro, porque de noche yo me duermo...". (Gracias por el fuego). Fue un drama de Victor Hugo, convertido en ópera, el que inauguró el teatro, no sin antes ser motivo de debate y escarnio el baile de nombres con que querían bautizarle: Teatro del Progreso, Teatro de la Empresa o Teatro del Sol, prevaleciendo al fin el que homenajeó al navegante Juan Díaz de Solís.

Plaza Constitución, a la que llaman

Matriz gracias a esa española Constitución de 1812 que generó un breve episodio de libertad. "Estuve un buen rato contemplando el alma agresivamente sólida del Cabildo, el rostro hipócritamente lavado de la Catedral, el desalentado cabeceo de los árboles. Creo que en ese momento se me afirmó definitivamente una convicción: soy de este sitio, de esta ciudad". (La tregua).

Llega la sucesión de cafés, las redes sociales de su tiempo, a lo largo de la De vuelta a Sarandí, llegamos a la calle 25 de Mayo: El Brasilero, fundado en 1877; el Sorocobana, hoy con el





▲ Palacio lapido y al fondo el Palacio salvo.

◆ Playa Malecom.

34 / IPV/ATES / FEBRERO 2017 FEBRERO 2017 / top V/ATES / 35 rumboso nombre de Big Mamma, donde se creó gran parte de La tregua. En el piso de arriba hasta le han levantado un pequeño altar, con fotos anti- vantó la pollera. A un cura le levantó la guas y viejas ediciones de sus obras, desde Vivir adrede a Primavera con una esquina rota; Café Las Misiones, mencionado en La tregua: "Estuve en el café de Veinticinco y Misiones... Tengo que hablar con ella, pensé, por lo tanto tiene que aparecer... Hasta que de pronto, el milagro se hizo".

POR LA CALLE WASHINGTON

"...el treinta me fui a una pensión decente y barata de la calle Washington" (Corazonada), llegamos a buena hora al Mercado del Puerto. "El churrasco es exquisito; los restaurantes del Mercado del Puerto, una preciosura con folklore incluido...". (Andamios). Y así es. La moda de reconversión de mercados en casas de comidas aquí llegó pronto y las parrillas se suceden para deleite de turistas y locales.

taurante Nueva Bolsa Restorán, "... Más que un restorán, aquella era la simpática cantina de unos gallegos... buena gente, alegre y trabajadora"

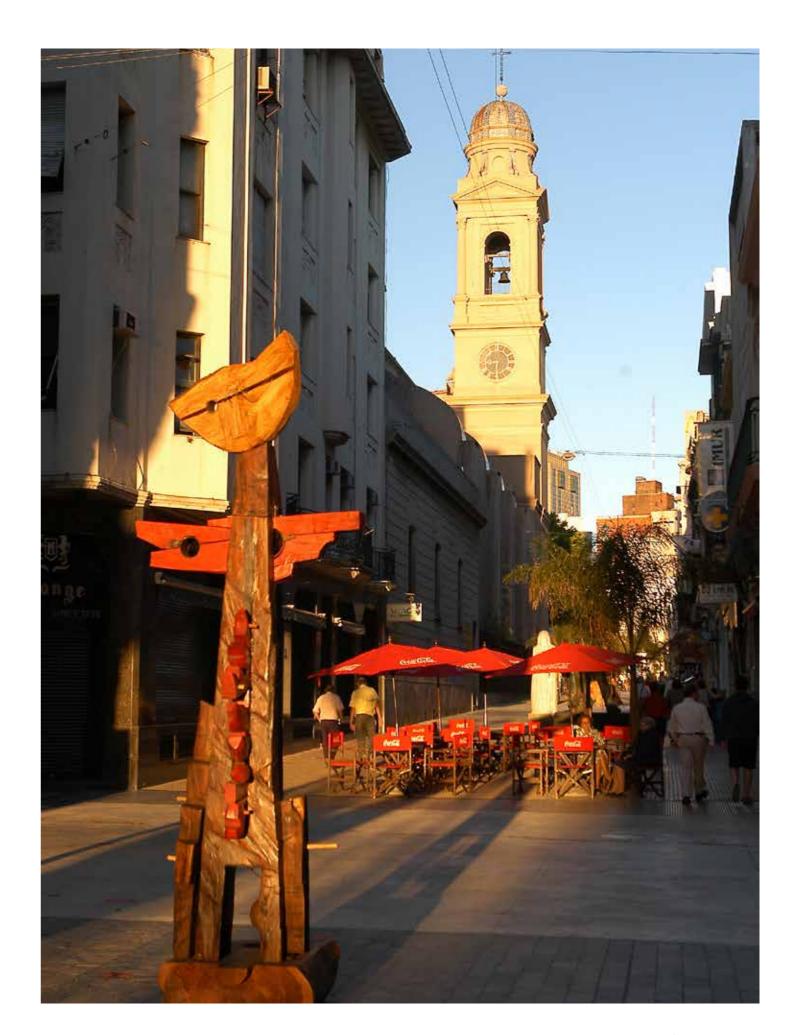
(La borra del café), es una opción entre familiar y patriótica.

"... a una muchacha el viento le lesotana. Jesús, qué panoramas tan distintos" (La tregua) se recorre el centro. "Cobraré el aquinaldo en billetes de uno a uno / y me iré caminando por Dieciocho / silbando un tango amargo / como otro distraído...". (Aguinaldo). Ese Dieciocho se refiere a la Avenida 18 de julio, la principal calle de la ciudad, que durante sus tres kilómetros hasta desembocar en el Obelisco a los Constituyentes de 1830 se enseñorea de sus edificios históricos y su aire comercial tan del gusto del turismo de masas. En el número 878 estaba el domicilio de Brenno Benedetti y Matilde Farrugia, y estudio del escritor. En este sitio, Mario mantuvo escondido a Raúl Sendic, militante tupamaro buscado por la dictadura, con el que estableció una profunda amistad.

Pasamos por la ex Casa de Gobier-Si se desea mesa y mantel, el res- no, hoy Museo Palacio Estévez, "...la caballería de la metro que bostea / ecuánime y sin complejos frente a la casa / de gobierno...". (El cumpleaños de Juan Ángel). Y el Palacio Salvo,



◆ Palacio Legislativo. ► Basílica de Santa



36 / IPV/AJES / FEBRERO 2017 FEBRERO 2017 / top V/AIES / 37

> A VUELTAS POR EL MUNDO / MONTEVIDEO

"... monstruo folklórico... Es casi una representación del carácter nacional: co". (La tregua).

A una cuadra (manzana para los de aguí), en la calle Convención 1.295, está el domicilio de Benedetti desde 1973 hasta el retorno de su exilio en Argentina, Perú, Cuba y España. "... ascensor al Mirador de la Intendencia, allá en el paisito quedó mi casa / con mi gente, mis libros y mi aire". (Salutación del optimista).

CAMINO A LA PLAZA CAGANCHA

Un comentario triste: "...figúrense qué linda quedaría la ciudad / sin monumentos / o sea sin carreta ni gaucho ni diligencia / ni avizorando ni entrevero"... (El cumpleaños de Juan Ángel), y el recuerdo de cinco años de trabajo en la Contaduría General de la Nación. Arribamos a la Plaza Cagancha, "Esta plaza se llama Libertad / por eso le quitaron las baldosas..." (Las baldosas). Su Columna de la Paz es el kilómetro cero de las carreteras nacionales.

1.337, fue el último domicilio de Mario Benedetti. La calle lleva el nombre del diputado asesinado en Buenos Aires, gran amigo del escritor. En el poema

Zelmar, Benedetti afirma: "Era el mejor de nosotros". Al lado, el Bar San guarango, soso, recargado, simpáti- Rafael, donde su presencia fue un ritual cotidiano, tanto o más que en la Jefatura de Policía: "Ni siquiera calculé las patadas y piñazos que me dieron en San José y Yi". (La vecina orilla).

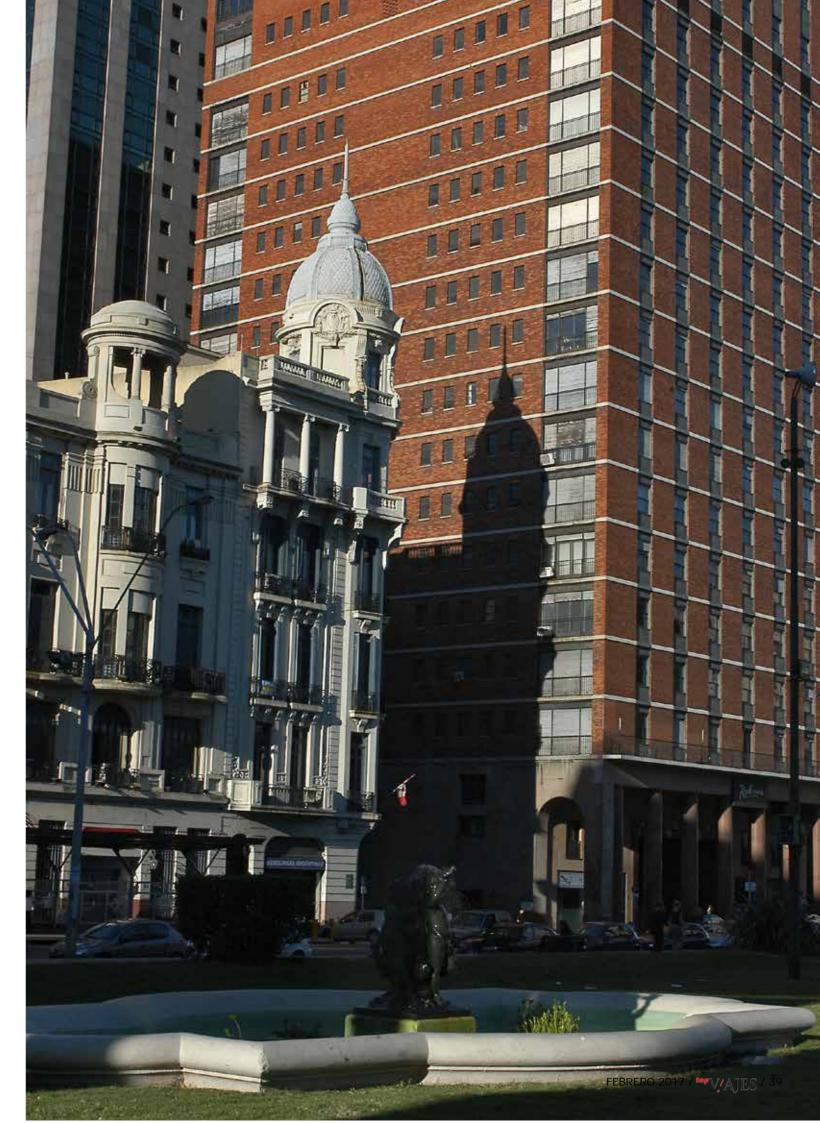
> De gustar estas cosas, se sube en abierto los fines de semana. "Tomaron un taxi y Javier decidió llevarla al Panorámico, en la cumbre del Palacio Municipal ... Nieves disfrutó contemplando la ciudad desde aquel piso 19. Nunca había estado aquí". (Andamios). Y de gustar estas otras se visita la Fundación Mario Benedetti, en la calle Canelones 1.130, o el Cementerio Central: "Si alguna vez (por otra razón, claro) concurre usted al Cementerio Central, fíjese en esa tumba". (Andamios).

"Ahora por fin/ están aquí a mi alcance / parque rambla idioma firmamento / ya no preciso / referencias". (Preguntas al azar). Donde divergen la Avenida 18 de Julio y la calle Cons-La calle Zelmar Michelini, en el tituyentes se alza el Monumento al Gaucho, "...una pregunta, muy rebuscada, casi fraudulenta, sobre no sé qué detalle de la pata delantera del caballo en el monumento al Gaucho".

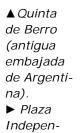
► El contraste de la arquitectura de Montevideo. **▼** Playa

Pocitos.









dencia.

dista Central, donde Mario casó con uniforme, que al mediodía dejaban por con Liropeya Luz López Alegre. Bene- una hora sus puestos en los comercios detti decía que se casaron allí porque de la Avenida, para acomodarse en un fue la única iglesia que no le pidió cer- café o en algún banco de la Plaza de tificado de bautismo.

Frente al Teatro El Galpón, recordamos la acusación de Benedetti al DEL MERCADO A LA UNIVERSIDAD entonces presidente, Juan María Bor- Montevideo se caracteriza por su indaberry: "...y usted que clausuró la numerable cantidad de ferias. La más universidad / y prohibió tantos libros grande y popular tiene lugar los doy canciones... y metió en cana a todo mingos por la mañana, sobre la calle el elenco de el galpón...". (Curados de Tristán Narvaja y es uno de los paespanto y sin embargo). A la izquier- seos típicos de la ciudad. Inaugurada da, la Plaza de los Treinta y Tres, "... en 1909, comenzó comercializando

(Geografías). Al lado, la Iglesia Meto- me atraían las pulcras empleaditas de los Treinta y Tres". (La borra del café).



frutas y verduras pero rápidamente se fue diversificando y extendiendo, hasta convertirse en uno de los paseos más característicos de la capital. Todos los domingos, a partir de las 9 de la mañana, y hasta alrededor de las 4 de la tarde, Tristán Narvaja se convierte en la calle más concurrida de Montevideo, "...y por favor, no olvides que te espero / con este corazón recién comprado / en la feria mejor de los domingos...". (Irse), "...desde aquí veo a los diecinueve tiras del / sportman tomando sus cortados de rutina...". (El cumpleaños de Juan Ángel), a la Biblioteca Nacio-

Montevideo en guía

Son pocas las guías turísticas específicas que se cen $tran\,en\,Uruguay, un\,destino\,habitual mente incluido\,en$ las que hablan también de Argentina. Una de las más interesantes es la editada por Lonely Planet, en la que



se dedican más de cien páginas a mostrarlaspeculiaridadesdeeste país, distribuidas en tres apartados: Montevideo, este y oeste de Uruguay. En sus páginas se da cabida a lo más notable de la capital uruguaya: plazas y calles, monumentos, hoteles, comercios y restaurantes de la ciudad vieja y del centro urbano.

nal, "...en la Biblioteca Nacional de quis para algún día). Suerte que cermi país / ordenaron el expurgo par- ca está el Parque Plaza Liber Seregcial / de mis libros parciales...". (Soy ni, "A Liber Seregni, en general y en un caso perdido). O la Universidad particular", dedicatoria de Geograde la República, donde, en marzo de fías. 2004, es nombrado Doctor Honoris Causa. Benedetti dijo: "Esta univer- escenarios del gran escritor uruguasidad es la mía... este honor que me yo, que, a través de su obra, crea otorgan viene de esta universidad varias ciudades en una: en sus prique es como el corazón de mi país. meras novelas representa la agita-Ahora ella pasa a ser el huésped de ción urbana del Centro y la Ciudad mi corazón".

mento a los detenidos-desaparecidos el fin de la dictadura encuentra otra en América Latina. Desde aquí par- ciudad, que ha sido mutilada y transte la 'Marcha del silencio', convocada formada, pero que también es suya. por Madres y Familiares de Uruguayos detenidos-desaparecidos, "... mi nocen en este espacio urbano, con pregunta oficiosa es la siguiente / cafés, plazas, rambla, parques, fútdónde están los verdugos...". (Cro- bol, amores y tango.

Hemos encontrado algunos de los Vieja; desde el exilio rememora un La tristeza ahonda frente al Monu- lugar herido por la represión; tras Benedetti y sus personajes se reco-

▼ ► Co-Ioridas fachadas en tonos pastel dde los edificios del barrio de Reus.





42 / IFS / FEBRERO 2017 FEBRERO 2017 / *** V/ATES / 43



Asentada sobre la orilla noroeste del lago Ontario, esta fascinante ciudad, foco económico y cultural del Canadá anglo parlante, nos desvela su pluralismo y diversidad con más de la mitad de sus habitantes nacidos fuera del país.

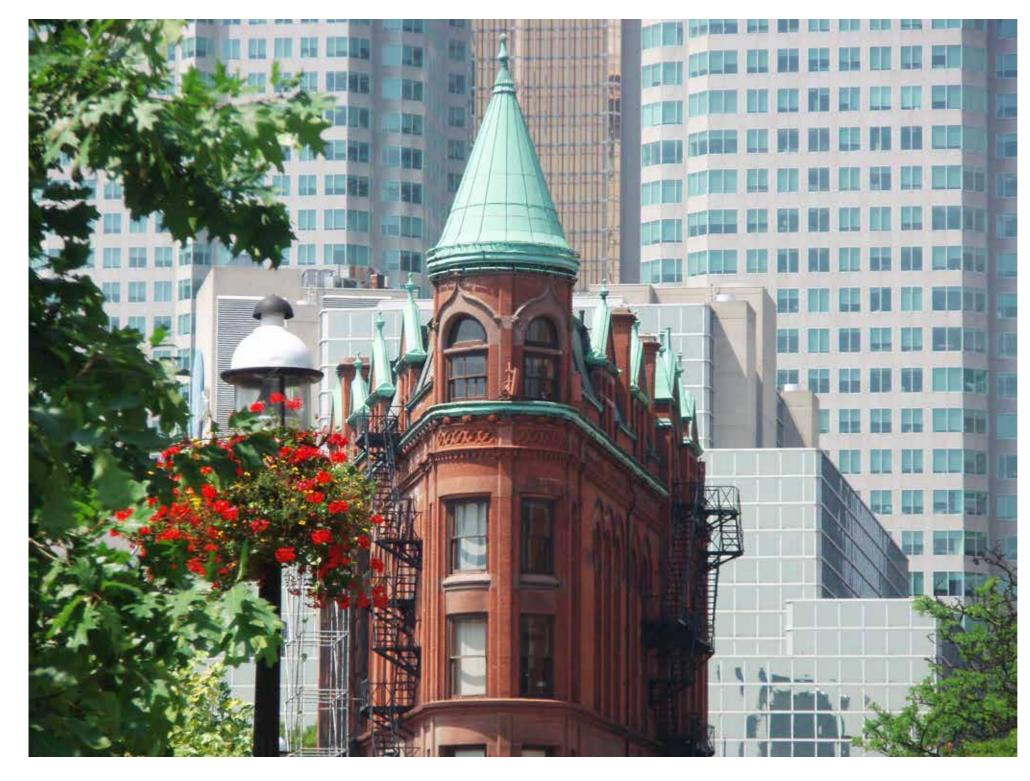
TORONTO

COSMOPOLITA COMO NINGUNA

TEXTO HERNANDO REYES hreyes@altum.es FOTOS ALTUM www.altum.es



Panorámica de la ciudad desde el agua y Yonge Dungas Square.



Moldeada por el viento y el hielo, Toronto es la ciudad más grande de Canadá y la quinta del norte de América por su tamaño. En sus calles se hablan más de 86 idiomas y/o dialectos

Contraste entre la arquitectura clásica y la contemporánea.

que las comparaciones son odiosas muchos de quienes pano podemos evitar pensar en orillas de un lago son algunos Nueva York o Chicago.

Su marcado carácter cosmofluencia de los inmigrantes; su tadounidenses.

unque bien es sabido trazado urbanístico; una vida cultural que cada día ofrece más alternativas; su pletórica actividad comercial, su agitada vida seamos por Toronto nocturna o el hecho de estar a motivos por los que se termina por asociar Toronto con alguna polita junto a la incesante in- de estas dos grandes urbes es-

mundo para vivir.

hielo, es la ciudad más grande del país y la quinta en tamaño idioma nativo de los hurones,

Por su alto nivel de vida, su de Norteamérica. Es además, la ejemplar servicio de salud, los urbe del mundo que presenta bajos índices de criminalidad o mayor cantidad de habitantes el cuidado del medio ambien- nacidos fuera de la nación, razón te, es según "The Economist", que ayuda a entender la plurauna de las mejores ciudades del lidad de su perfil y su riqueza étnica. Son casi seis millones Moldeada por el viento y el de almas las que cohabitan en "Toronto"; palabra que, en el

46 / top V/AJES / FEBRERO 2017 FEBRERO 2017/ 100 V/ATES / 47



Edificio del antiguo ayuntamiento de Toronto, hoy convertido en sede de los juzgados. En la otra página, la llamativa CN Tower de comunicación destaca sobre el resto de rascacielos.

Un bosque de rascacielos se eleva sobre la costa, con la CN Tower como eje central, un pináculo de la ingeniería canadiense de 500 metros de altura considerado una de las modernas maravillas del mundo

en sus calles se habla cada día más de 86 idiomas y/o dialectos diferentes.

EL DISTRITO FINANCIERO

Para el ocaso del s. XVIII la ciudad era conocida como "New Town" o "Ciudad Nueva" y en ella empezaron a pulular instituciones financieras, oficinas de gobierno y comercios a gran escala. No fue hasta principios del s.XX cuando se inició la construcción de los primeros rascacielos y cuya era de esplendor se trasladó a los años sesenta cuando las tensiones políticas en la vecina Montreal hicieron migrar a las clases pudientes anglocanadienses a Toronto.

que de rascacielos se eleva sobre la costa con la CN Tower la "Gran Manzana", sino que como eje central, todo un pináculo de la ingeniería canadiense

para aumentar la potencia de radiodifusión.

Con sus 500 metros de altura está considerada una de las "Maravillas del Mundo Moderno" y es cinco veces más alta que la "Estatua de la Libertad". Atrae a más de un millón y medio de visitantes cada año, que buscan la emoción a través de su altura. Se puede dar un paseo por el bordillo -con arnés, eso de altura obteniendo con ello unas vistas impagables. Cenar en su restaurante giratorio con la bodega de vinos "más alta del mundo" es otra alternativa para los menos osados.

El Financial District, no es Hoy, desde el agua, un bos-solo el motor económico del país como lo es Wall Street a además representa el punto donde confluyen enormes rasque, desafiando a los vientos cacielos y se da cita la arqui- de invierno cuando las tempe-

significa "lugar de encuentro"; y y a las alturas, fue construida tectura de autor, rompedora y de vanguardia. Y como ya es habitual, un arquitecto español también ha dejado aquí su huella, se trata del valenciano Santiago Calatrava con el "BCE Place" una armazón de cristal y metal lacado en blanco que, desde 1992, resguarda más de una decena de edificios históricos de la ciudad, entre ellos el Banco de Montreal.

> Este microcentro de la capisí- tambaleándose a 116 pisos tal de Ontario está unificado por una red subterránea de túneles que recibe el nombre de "Path" y que a lo largo de 27 kilómetros ofrece un entramado completamente "underground" de más de 1200 establecimientos comerciales y de restauración que dan trabajo a más de 5000 personas. Una ciudadela bajo tierra altamente concurrida a lo largo del año pero especialmente atractiva en los meses



48 / 10PV/ATES / FEBRERO 2017 FEBRERO 2017/ 100 V/AJES / 49







En la página izquierda, arriba, casas de estilo victoriano en el distrito de Cabbagetown. Abajo, calle comercial. En esta página, vehículo a pedales para moverse dentro del District y grafiti en el distrito de Yorkville.



DESTINO TORONTO

raturas pueden desplomarse a la que el neón, la publicidad y una de las principales atracciolos 30 grados negativos. Son cincuenta los edificios que se interconectan a través de este laberíntico "path" y en donde existen bancos, farmacias, tiendas de todo tipo, restaurantes, gimnasios y hasta alguna clínica.

UN "MIX" EN TODA REGLA

La iglesia de la Santísima Trinidad, de estilo neogótico y una de las primeras iglesias anglicanas del país, está ubicada en uno de los parques más bonitos y es punto de inicio de uno de nuestros recorridos por esta zona en la que se entremezclan todo tipo de estilos arquitectónicos con toda una amalgama de corrientes sociales.

Nos acercamos a Yonge-Dundas Square, una especie de Times Square de Toronto en

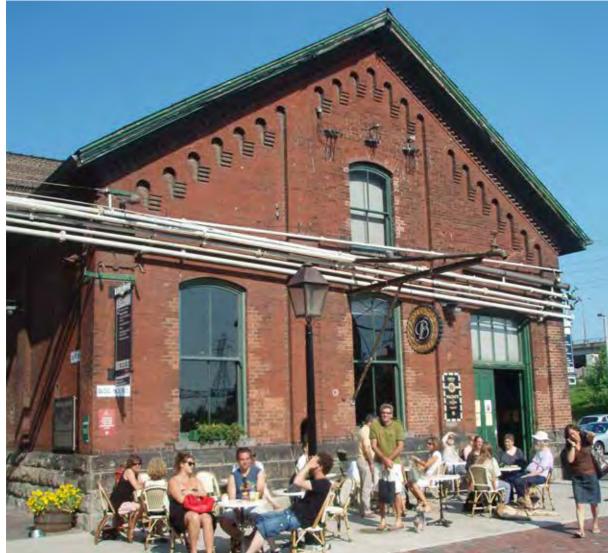
todo tipo de eventos y comercios confluyen en una ráfaga de intensa vitalidad desde los años noventa cuando se convirtió en punto neurálgico de la ciudad.

El "Eaton Centre" es el centro comercial más grande y famoso de la capital de Ontario. Abrió sus puertas en 1997 inspirado en el estilo de las galerías Vittorio Emanuele de Milán. Bajo su impresionante techo de vidrio se cuentan más de 230 establecimientos comerciales y un sinfín de restaurantes; impresiona la escultura colgante de unos gansos canadienses obra de Michael Snow. Dice la gente que en la medida que se sube de planta los precios también van en aumento, aunque nosotros no hemos podido constatar tal hipótesis.

nes turísticas de la ciudad pues registra más de cincuenta millones de visitas al año.

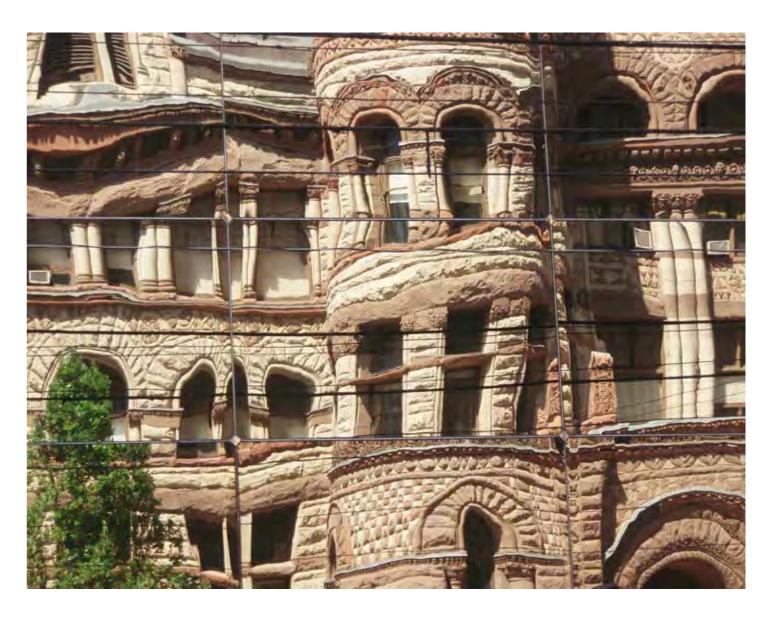
Corrían los años 50 cuando Toronto necesitó crear una nueva sede para su ayuntamiento, para ello convocó a un concurso al que se apuntaron más de 500 nombres de arquitectos; el jurado, integrado por cinco de los mejores arquitectos del mundo, se decantó por la propuesta del finés Viljo Revell. La construcción se terminó en 1965 cuando ya su diseñador había muerto.

El edificio modernista, un rascacielos de hormigón en semicírculo que se abre a la plaza de "Nathan Philipps", ha sido escenario de fondo de las dos primeras películas de la saga "Star Trek" por su diseño y el Este lugar es considerado audaz salto arquitectónico hacia



Fachada de una de las naves del Distillery District transformada en café. En la otra página, reflejos de la arquitectura clásica sobre los vidrios de un edificio moderno.





el futuro que en su momento significó. En 2004 también aparece como parte esencial de una ciudad plagada de zombies en la película "Resident Evil: Apocalypse".

PATINAJE EN LA PLAZA

A sus escasos cincuenta años el ayuntamiento de Toronto sigue atrayendo a muchos visitantes y no hay que olvidar que la escultura principal de la plaza, llamada "The Archer", lleva la impronta de Henri Moore. Durante los meses de invierno, entre noviembre y marzo, se instala en esta plaza la pista de patinaje más grande del país, todo un must para locales y foráneos.

Por su parte el antiguo ayuntamiento, uno de los edificios históricos más emblemáticos, es hoy en día la sede de los juzgados. Otros edificios de especial interés en la zona son: Canada Life, Fairmont Royal York y Centro TD.

Tras una dura jornada a

pie buscamos el barrio chino o "Chinatown Toronto" ubicado a lo largo de Dundas Street entre las calles Beverly y Spadina. El cansancio nos va venciendo y escogemos darnos un masaje en los pies en muchos de los centros especializados que hay en la zona. Ya recargados de baterías proseguimos nuestro recorrido por este vecindario comprobando que Toronto va de todas las culturas. Las aceras están repletas de puestos que venden toda suerte de artículos "made in China", los cientos de restaurantes están a reventar

y en las tiendas de las aceras se puede conseguir porcelana china, hierbas medicinales v emplastos para todos los males, semillas de todo tipo, figuras de jade o bisutería variada.

Un viaje en ferry por el menor de los Grandes Lagos -sin embargo, para nosotros descomunal en tamaño-, nos permite gozar de las mejores panorámicas del skyline de Toronto. Son tres puertos en los que se puede desembarcar en "Centre Island", la principal de las islas de este pequeño archipiélago del lago Ontario, que cuenta

Las calles de Chinatown Toronto están llenas de restaurantes y puestos que venden todo tipo de artículos 'made in China'

52 / 60 V/AJES / FEBRERO 2017 FEBRERO 2017/ 100 V/ATES / 53

con un parque de atracciones para los más pequeños, restaurantes, una marina y hasta un minúsculo aeropuerto que presta sus servicios a la pequeña comunidad de residentes de la isla. La construcción de cualquier vivienda está ya prohibida y los arrendatarios actuales gozan de un privilegio al poder vivir en este idílico paraje en el que está prohibido el uso de automóviles. Durante el verano hay varias playas de blanca arena -algunas naturistas-, muchas zonas verdes y rutas en bici.

CASA LOMA

Este castillo, el más famoso del país, fue construido en 1911 por Sir Henry Pellatt, uno de los hombres más ricos de Canadá. La llamó Casa Loma por estar precisamente sobre una loma de la ciudad y se requirieron 300 hombres para levantar esta mansión en tres años a un costo de 3.5 millones de dólares; una verdadera fortuna para la época. La casa tiene 96 habitaciones y 30 baños, muchos más de los que Sir Henry Pellatt, su mujer Lady Mary y su único hijo pudieran necesitar.

Quizás lo más destacable del conjunto arquitectónico es su enorme biblioteca, el sitio preferido del anfitrión para recibir a sus visitas, con un impresionante techo de madera tallada. En el baño principal es viable contrastar las novedades tecnológicas que se utilizaron en la construcción: mármol por todas partes, caldera de agua y de perfume para los baños de la señora, y teléfono... De especial interés son también sus cuidados jardines que alcanzan su



máximo apogeo en primavera y verano; una visita a los establos o un recorrido por sus pasadizos secretos.

En 1920 el propietario perdió gran parte de su dinero con la quiebra de uno de los principales bancos, por lo que no tuvo más remedio que deshacerse de su casa. El señor Pellatt hizo su fortuna en acciones, seguros y negocios del sector hidroeléctrico. Hoy en día la propiedad pertenece al ayuntamiento de Toronto.

DISTILLERY DISTRICT

En este distrito se conservan 40 edificios industriales reconvertidos en tiendas de diseño, teatros, cafés, galerías de arte y restaurantes o gastro bares. En la época de la prohibición del alcohol aquí se producía mucha cerveza y se destilaba mucho más whisky, por ello el nombre de esta zona de imprescindible visita y tan de moda en Toronto.

Recomendamos recorrerla en segway para poder apreciar sobre ruedas este complejo, el mayor de edificios victorianos mejor restaurados en toda Norteamérica.

Gooderham and Worts. la que fuera la destilería más grande de todo el Imperio Británico fue erigida en 1830 en las inmediaciones del lago, y cerró sus puertas en 1999. Durante un tiempo se usó como estudios para películas -más de dos mil títulos se han rodado en estas instalaciones, entre las que destacan "Cinderella Men" (2005), "Tommy Boy" (1995), "X-Men" (2000), o "Chicago" (2002)-, y centros de producción cinematográfica.

Finalmente el proyecto de un conjunto de em-

54 / LOP VIATES / FEBRERO 2017 FEBRERO 2017



presarios independientes cobró vida y, por decisión de ellos mismos, ha quedado fuera del recinto cualquier cadena multinacional. Aquí, arte y gastronomía van de la mano en un ambiente que cautiva a gente de cualquier edad. Muy recomendable son las catas de cervezas orgánicas y para los más golosos las de chocolate.

UNA JORNADA "FOODY"

¿Gourmet o gourmand? ¿Foody? ¿Adicto a lo delicatesen? Da igual, si lo que le va es comer, su cita obligada en Toronto está en el Mercado de San Lorenzo o St Lawrence.

Abierto en 1803 es ahora un lugar de encuentro gastronómico multicultural con representantes de las más diversas culturas del mundo con toda suerte de productos. Nuestra primera parada tiene lugar en el puesto de "Anton Kozlik´s Mustard", y así lo hemos decidido al enterarnos que es en esta tierra donde crece el 90% de la mostaza que se consume en el mundo. un dato que desconocíamos por completo. En esta casa. abierta en 1948, se han especializado en diferentes tipos de mostaza más allá de la amarilla tradicional. Un ejemplo muy local es la mostaza con sirope de maple o arce (el producto canadiense por excelencia). La variedad es abundante e incluso exótica, al punto que cuesta decidirse a la hora de comprar... Al menos a nosotros nos costó decidir si nos traíamos a casa la de higos balsámicos y dátiles, o la mezclada con limón y albahaca; al final, y contra todo pronóstico, optamos por la de naranja y jengibre.

Sería imperdonable no probar el llamado "Canadian Bacon", que tanta fama tiene, y para ello dimos con el sitio perfecto



En esta misma página, fuente principal de Casa Loma

en el mercado: "Peameal Bacon" donde los sándwiches de este tipo de beicon son simplemente sublimes y toda una tradición.

La diversidad de la que presume la ciudad está también presente en otros mercados como el de Kensington con representación de varias naciones, o el Bazar Gerard India, conocido como el mercado más grande de artículos hindúes de Norteamérica; o los comercios que se extienden a lo largo de Young Street. Esta calle según el Guiness de los Records es la más larga del mundo con 1.896 kilómetros...

DINOSAURIO 'GORDO'

Muy cerca del idílico Queens Park se encuentra uno de los edificios más fascinantes de Toronto, nos referimos al Royal Ontario Museum (ROM), todo un abanderado de las tendencias arquitectónicas de la ciudad. Este Museo de

mismo en 2007 se le otorgó a este "tesoro" el espacio que requería.

El edificio que sirve como sede del museo desde Historia Natural no sola- 1912, llamado Renaissance

El Museo de Historia Natural de Ontario alberga el fósil de 'Gordo,' un dinosaurio de 27 metros de longitud

mente es el más grande del país, sino que alberga en su interior el fósil de "Gordo" un enorme dinosaurio de 27 metros de longitud que acapara todas las miradas. Gordo estuvo guardado durante 40 años en los depósitos del museo hasta que con la renovación del

ROM, fue renovado para su reinauguración por el arquitecto de origen polaco moso Frank Ghery -entre Daniel Libeskind quien insertó en el edificio original un nuevo espacio de líneas angulares, sin duda la cara más reconocible del museo. El nombre del nuevo espacio es "Michael Lee-Chin

Cristal" en honor de su mecenas, un chino nacido en Jamaica que deseaba que su nombre perdura en la lista de quienes aman el arte; una muestra más de la pluralidad de esta fascinante ciudad.

Con un acervo de más de seis millones de piezas, repartidas en más de 40 galerías, la colección abarca dinosaurios, arte nativo de África, Asia, América y objetos históricos occidentales.

El máximo exponente de esta "ciudad de arquitectura" es sin duda el fasus obras más destacables está el Museo Guggenheim de Bilbao-, nacido aquí en 1929 y uno de los arquitectos más prolíficos a nivel internacional. Una de sus obras más destacables

en Toronto es la ampliación del AGO (Art Gallery of Ontario) que aumentando el área del museo en un 20% consiguió elevarlo, en 2008, al décimo museo más grande de Norteamérica.

ZAPATOS CON GLAMUR

O al menos eso deben pensar Roger Federer, Madonna, las Spice Girls, Elton John o el Dalai Lama y el Papa quienes han donado al Bata Shoe Museum parte de su calzado.

Ubicado en las cercanías del ROM, este recinto alberga la inmensa colección de zapatos de Sonja Bata miembro de una prestigiosa familia de zapateros de origen suizo. Es el museo más importante y grande del mundo en su género y en su colección podemos encontrar toda una suerte de exposiciones que nos adentran por la historia del calzado desde los inicios del medioevo, zapatos de seda china, calzado de trabajo usados en los gulags rusos, hasta plataformas utilizadas por la aristocracia otomana, o las creaciones más sofisticadas de Christian Louboutin o las más excéntricas de Manolo Blahnik. Así entre botas, botines, pantuflas, escarpines, zuecos y borceguíes, el visitante se adentra en un mundo de glamur, de mil caras y muchas suelas.

En los últimos tiempos las visitas del sexo masculino van en aumento, superando incluso



en algunas ocasiones las femeninas. Tal vez I se deba a que cada vez se le presta mayor y especial atención al mundo de las zapatillas deportivas.

Y si la cosa va de tacones, en el cercano vecindario de West Queen podrá encontrar los diseños más alternativos de calzado confeccionado a mano, o vintage y retro, en sus archiconocidas tiendas de segunda mano.

A Toronto le ocurre lo que a muchas otras ciudades cosmopolitas y de mente abierta, que el viaiero se va sintiendo que aún le falta mucho por conocer. Eso al menos, nos ha pasado a nosotros. Sea cual sea el motivo del viaje, ésta es una ciudad que satisface las expectativas de cualquier viajero y parece que en cada estación aparece una ciudad diferente. Volveremos.



La uvas cabernet franc, vidal o riesling están siendo utilizadas por viticultores de la provincia de Ontario, concretamente en la zona de Niagara-on-the-Lake, para expandir mundialmente esta bebida: Icewine, o vino helado. Canadá no es el único productor de este tipo de vino, sin embargo, desde que comenzó la producción de esta variedad en los años ochenta, aprovechando las bajas temperaturas del invierno, su producción ha crecido hasta llegar a ser actualmente el mayor productor mundial. Hoy por hoy el icewine es a Canadá, lo que el oporto a Portugal, o el champán a Francia. Las condiciones climatológicas durante los meses de invierno han asegurado a este país la mayor producción de este tipo de uva. La vendimia se hace cuando la uva se encuentra en estado de congelación, entre 8 y 13 grados bajo cero, para que al prensarla se extraiga solamente el dulce jugo concentrado, sin mezcla de agua de hielo. Técnicamente el icewine es un vino dulce de sobremesa, que debe servirse muy frío y que va bien con frutas frescas, chocolates, fuagrases o quesos.







En la página de la izquierda, vista de Casa Loma desde los jardines. En esta página, arriba el nuevo ayuntamiento de Toronto construido por el finés Viljo . Revell. Junto a estas líneas, entrada a un Townhouse de estilo rictoriano.



Lateral del mercado de San Lorenzo.

GUÍA PRÁCTICA

A partir del 10 de junio de 2017 la compañía aérea portuguesa Tap vuela desde Madrid, Barcelona, Vigo, A Coruña, Bilbao, Valencia, Málaga y Sevilla actualmente.

Y volara a partir del 10 de junio desde Gran Canaria y Alicante al aeropuerto Toronto vía Lisboa con precios que empiezan a partir de los 239€ por trayecto

www.flytap.com

DÓNDE DORMIR

One King Best Hotel and Residen-

El céntrico edificio en el que se encuentra este hotel de suites data de 1914. Su estilo combina lo clásico con las comodidades contemporáneo en unas habitaciones que cuentan con microondas, nevera y cafetera además de zonas independientes de dormitorio y comedor. Magnífica relación calidad precio. Ideal para fa-

www.onekingwest.com

Fairmont Royal York

Ubicado frente a la estación de tren Union Station, este 4 estrellas ofrece diversos restaurantes y unas habitaciones bastante aceptables. Es un hotel grande con 1380 habitaciones perteneciente a la prestigiosa cadena

www.fairmont.com

SoHo Metropolitan Hotel

Este céntrico hotel boutique ofre-

ce cómodas y modernas habitaciones con calefacción por el suelo. Su restaurante de Dim Sum tiene muy buena acogida entre la gente local al igual que su Fitness Centre y su estupenda piscina.

www.metropolitan.com/soho/

DÓNDE COMER

Alo: Inaugurado el pasado otoño este restaurante de comida clásica francesa ha sido todo un boom en la ciudad. Pretende volver a los parámetros clásicos de hospitalidad de las cocina de antaño de la mano de un reconocido chef Patrick Kriss que ya dejó huella en sus últimos locales Splendido y Acadia también en Toronto. La carne vacuna de primera calidad y el fois gras son sus grandes

http://alorestaurant.com/



Eggspectation: Concebido en sus orígenes solo para desayunar, este lugar con D.O. canadiense (Montreal, en concreto) ha extendido su menú a comidas y cenas. Su meta es mantener la primera calidad de sus pro-

ductos en un ambiente cosmopolita y relajado. Un plato obligado son sus huevos Benedictine con zumo de naranja fresco para empezar el día. Sus ensaladas, crepes y omelettes de varias maneras terminan de componer una oferta muy variada para el viaje-

http://eggspectation.com/locations/canada/toronto-bell-trinity-square/

360°:

En la CN Tower puede cenar en este impresionante lugar levantado a 350 metros de altura. Las vistas sobre la ciudad son sencillamente espectaculares mientras el suelo gira 360° para que no se pierda ni un detalle de la

. Cocina de mercado canadiense con productos frescos es la filosofía de su menú. Su bodega ofrece una amplia oferta de vinos provenientes de todo el mundo. Con más de 9000 botellas y 550 tipos de vino, cuenta también con una espacio para catas bajo pe-

www.cntower.ca/en-ca/360restaurant/wine.html

MÁS INFORMACIÓN

Oficina de Turismo de Canadá: www.canada.travel

Info Toronto: www.toronto.com CN Tower: www.cntower.ca

Transporte en Toronto:

www.ttc.ca Museo ROM: www.rom.on.ca Bata Shoe Museum:

www.batashoemuseum.ca



CON LOS BRAZOS ABIERTOS

Hay lugar para seguir creciendo juntos



con los brazos abiertos



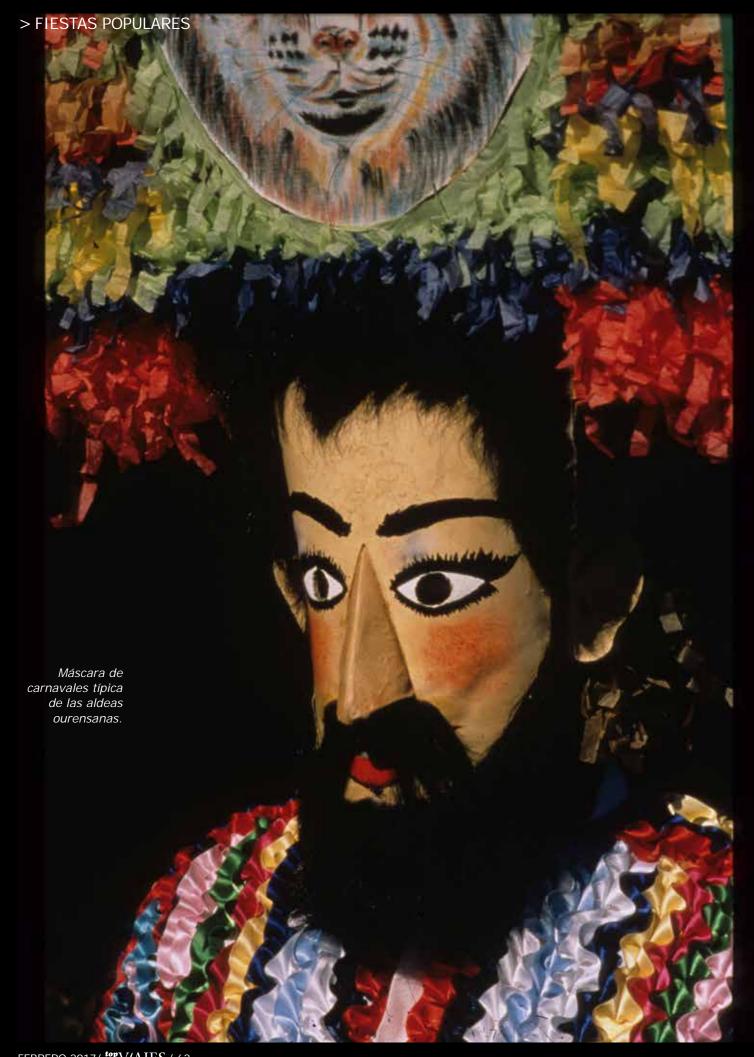












CARNAVALES ENTRAÑABLES

TEXTO Y FOTOS CÉSAR JUSTEL redaccion@topviajes.net

En contraste con los carnavales urbanos, los rurales han mantenido, sin grandes cambios, antiguas tradiciones de los rituales de invierno que la iglesia primero, y los gobernantes después, se empeñaron en prohibir a lo largo de los siglos.

FEBRERO 2017/ *** Top V/A JES / 62



Carnavales tradicionales de dos localidades gallegas: Sande y, en la otra página, un 'volante' de Chantada.

monias, donde aún pueden contemplarse ritos de fertilidad, el despertar de la naturaleza con el oso como protagonista, gentes con la cara tiznada de negro, y personajes que con cencerros a la cintura recorren los campos para espantar a los espíritus. Todo ello tiene que ver, en la mayor parte de los casos, con la ancestral celebración del solsticio de invierno.

LOS MÁS ANTIGUOS

Los mejor conservados están porlas sierras de Orense, donde duran alrededor de dos semanas y mantienen la antigua costumbre de construir peleles —que aquí llaman mecos— que cuelgan de árboles o balcones y que son destruidos el ultimo día; también salen con espectaculares máscaras y hacen "testamentos", parodias y desfiles. En cada lugar reciben un nombre diferente: peliqueiros, cigarrones, pantallas, felos, boteiros... También hay irrios, borralleiros, bonecos, o choqueiros. La lista es interminable, pero todos tienen en común grandes caretas con que ocultan su identidad, campanos que hacen sonar sin cesar, carreras por el pueblo y alrededores, e intento de imponer el desorden persiguiendo a

gas de animales; también arrojan harina u hormigas, y hacen desfiles de "follones" (comparsas) por las aldeas cercanas. Todo ello sin olvidar la parte gastronómica —que cada año va a más- con la carne de cerdo como principal ingrediente. Los lugares: Viana, Maceda, Bande, Boborás, Maside, Laza, Sande, Verín, Xinzo, Allariz, Villarino, Sabuguido, Mormentelos, Campobecerro, Pradoalbal, Pixeiros... la lista es interminable.

Otra provincia con antiquos rituales es Pontevedra. Así, en la comarca del Ulla, tienen lugar los llamados Encuentros de Generales (destacan los de A Estrada), que consisten en tropa a caballo con uniformes del siglo XIX y enfrentamientos verbales, o los recorridos de "madamas y galanes" por la comarca de Cobres. En Lugo son famosos los enormes volantes de la zona de Chantada.

No van a la zaga poblaciones de Navarra, Cantabria, León, Zamora, Álava, Huesca, Asturias, Guadalajara, Cáceres, Burgos... En los últimos años se han recuperado muchos pero vaya nuestro reconocimento para los que han conseguido mantenerse año tras año. Esta es la lista de los más interesantes:

ancestral rito del año. Carnaval. Si algo tenían en común los carnavales, era que se celebraban, duras penitencias cuaresmales que venían a continuación. Era —y en parte lo sigue siendo todavía como una forma de dar

el carnaval se ha hecho urbano y se ha convertido en desfiles multitudinarios. es el de los pequeños pueblos donde se mantiene igual que hace siglos, con máscaras cargadas de simbolismo y extraños ritua-

e nuevo llega el reprimidos a lo largo del poca población, o quizá por eso mismo, han conservado En las grandes ciudades toda su pureza.

POCO CONOCIDOS

El Carnaval hoy día es uniquizá como reacción a las Pero el carnaval auténtico versal pero los más interesantes no son los que más se conocen. Al norte de la península, olvidados en zonas montañosas, se conservan algunos que rienda suelta a los deseos eles. Lugares que, pese a su sorprenden por sus cere- la gente con látigos o veji-



FEBRERO 2017/ *** V/AJES / 65 FEBRERO 2017/ *top V/AJES / 64

> FIESTAS POPULARES LAZA (Ourense). Tiene la figura mas espectacular de todo Galicia: los "peliqueiros". Van cubiertos con vistosas y enormes máscaras y grandes cencerros abriéndose paso por entre la gente armados con látigos. Hay también lucha de "farrapos" (sacos mojados en el barro) y lanzamiento de "fariña" (harina) y hormigas. hormigas.



VIANA DO BOLO (Ourense).

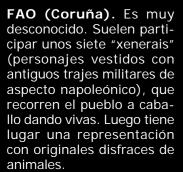
VIANA DO BOLO (Ourense). Es uno de los más participativos pues vienen de todas las aldeas de los alrededores: Castiñeira, Pradoalbal, Pixeiros, Sabuguido, Freixais... con algunas de las más espectaculares máscaras del carnaval gallego. Destacan los saltos de los boteiros valiéndose de largas pértigas, las representaciones de las comparsas, y los grupos de tambores. Al final se reparte la "androlla", especie de embutido hecho con costillas de cerdo.



XINZO DE LIMIA (Ourense). En el gran desfile del martes destacan las "pantallas", personajes armados con vejigas y curiosas máscaras que van dando saltos y que visten de blanco con faja roja o azul, zapato negro (polines) y una enorme careta.



SAN ADRIÁN DE COBRES (Pontevedra). Se celebran durante tres días — domingo, lunes y martes— por las diferentes aldeas que forman la comarca de Cobres siendo el lugar más importante San Adrián. El carnaval aquí se denomina "androido" y está formado por grupos compuestos de cuatro "madamas" (mujeres), cuatro "galanes" (hombres) y varios aldeanos que forman el acompañamiento. Numerosas cintas de colores cuelgan de los sombreros profusamente adornados con flores, muñecos y joyas.





SAN PEDRO DE MEZOUI-TA (Ourense). Destacan las máscaras coronadas por cabezas de gallos y telas de colores tapando el rostro



ALIJA DEL INFANTADO (León). Los "jurrus" vestidos de blanco con cascabeles a la cintura, terroríficas máscaras y enormes tenazas de madera recorren el pueblo. Luego se juntan a las mujeres disfrazadas "birrias" que acompañan a Doña Cuaresma. Es una especie de lucha entre La Cuaresma y Don Carnal, representado por los "jurrus", en la que estos terminan derrotados.





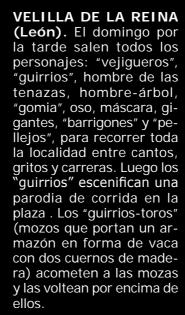
LLAMAS DE LA RIBE-RA (León). El martes de Carnaval, sobre todo por la tarde, los "guirrios", con enormes abanicos sobre la cabeza que se abren y cierran al correr, y con tenazas y vejigas de cerdo en las manos persiguen a las mujeres vestidas con el traje regional y con las que acaban bailando en la plaza. Llevan un velo sobre la cara que les hace casi irreconocibles. Antaño muy frecuentes por pueblos de León y Asturias, hoy casi han desaparecido.

RIAÑO (León). Se recuperó en 2009 y ahora es uno de los más espectaculares de la provincia leonesa. Recorre los pueblos de alrededor como Liegos y Acebedo. Los principales pesonajes son los " zamarrones" cubiertos con pieles, a los que acompañan el "toro y el torero"; (presentes en casi todos los carnavales de lacomarca de Omaña), el oso, el ciego, la vieja y las damas (que cantan el Himno de la Montaña), terminando el desfile con una gran hoguera.





CIMANES (León). Parecido al antruejo del cercano Velilla. Lo protagonizan "Madamitos y toros". El año pasado recuperó los espectaculares "guirrios"; con las máscaras de tres abanicos (como las de Llamas). Todos participan en el gran desfile que tiene lugar en León el martes de Carnaval.





FEBRERO 2017/ *** Top V/AJES / 70







LANTZ (Navarra). El personaje principal es "Miel Otxón" que mide tres metros y es quemado el último día. Junto al gigante salen los "tatxos" (acompañantes), el "ziripot" (en un enorme saco relleno de heno), los "arozak" (herreros) y el "zaldiko" (caballo) que intenta continuamente derribar al "ziripot".

GOI ZUETA (Navarra). (arriba izquierda) El personaje central es el "zomorro", especie de carbonero con la cara manchada de negro que intenta dejar su marca en las limpias de los espectadores —sobre todo si son mujeres— y lleva sobre los hombros un pellejo hinchado.

ITUREN Y ZUBIETA (Navarra). (izquierda) Durante siglos los "ioaldunak" de Zubieta e Ituren se han visitado disfrazados con pieles, cubiertos con extraños cucuruchos y un par de pesados cencerros a la espalda que hacen sonar ininterrumpidamente para alejar a los malos espíritus, espantar al invierno y saludar el despertar de la Naturaleza. El penacho de plumas de gallo que corona el cucurucho —"tunturro"— es símbolo de fecundación y las cintas que cuelgan de él son las que se ciñen a los recién nacidos como señal de protección.

FEBRERO 2017/ top V/AJES / 72



ZALDUONDO (Álava). Todo gira alrededor del "Marquitos", muñeco de tamaño natural que es paseado en carro y colocado en un palo frente a la iglesia para ser quemado en la tarde del domingo, tras hacerle un juicio (se le culpa de todo lo malo ocurrido durante el año). Otros personajes son la "vieja", ovejas, oso, pastor, "ceniceros" y "zampanzas", embutidos en sacos de arpillera rellenos de heno, que se van dando empujones entre sí.

BIELSA (Huesca). Salen más de veinte "trangas" con la cara embadurnada de betún, golpeando el suelo con varas y adornados con grandes cornamentas y esquilas, haciendo fuerte contraste con las "madamas" (jóvenes solteras con faldas de lazos y cintas de colores que simbolizan la pureza). Junto a ellos el "amontato" (personaje doble), el oso, "caballet", pastor y el "Cornelio", que simboliza el carnaval y que es quemado al final.





POLACIONES (Cantabria). Salen "zamarrones" blancos y negros, y "campaneros" en el cercano Piasca.

FEBRERO 2017/ top V/AJES / 74





LUZÓN (Guadalajara). (arriba) Los llamados diablos son personajes con la cara tiznada de negro, cuernos en la cabeza y campanos, que se decican a tiznar de hollin a todo aquel que no va disfrazado.

ALMI RUETE (Guadalajara). (izquierda) El más importante de toda la provincia de Guadalajara. Sus protagonistas son las "mascaritas" (mujeres) y los "botargas" (hombres) que llevan llamativas máscaras de cartón o escayola, que son representaciones de animales diablescos y van con cencerros sujetos a la espalda que hacen sonar sin cesar. Ellas las llevan con rasgos más suaves y de tela. Al final arrojan una especie de pelusa que molesta un mont≤n si se mete por el cuello.

En la otra página: VILLANUEVA DE VALROJOS (Zamora). (arriba) Participan desde niños con dos cencerros hasta mayores con cincuenta, todos con máscaras, algunas antiguas.

HACINAS (Burgos). (derecha) Seis mozos sacan por las calles a la llamada "tarasca", cuya cabeza es una calavera de animal cubierta con una gran tela de saco y que abre las fauces mediante un curioso artilugio. Copia de esta es la que sale en Burgos por los alrededores de la catedral.





FEBRERO 2017/topV/AJES/ 76



LAS HURDES (Cáceres). Cada año se celebra en una alquería, recorriéndose luego las demás. Tras nombrar al rey del carnaval jurdano, es paseado en jumento con un collar de ajos al cuello. También hay otros extraños personajes como "carantoñas", Tías de la Ceniza, el "Toro Bardinu", el baile del "Macho Lanío"... Al final se da muerte al Morcillo, un pelele que representa el Carnaval.



¿Hace cuánto tiempo que no te regalas una Escapada Saludable?



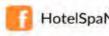




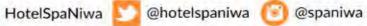
Niwa Hotel & Spa ofrece irresistibles opciones para disfrutar solo o en compañía. Una escapada de lujo a menos de 1 hora de Madrid, en la que buenos hábitos, mimos y cuidados están asegurados gracias a los tratamientos especiales pensados para que disfrutes (relajantes, antiaging, adelgazantes, anticelulíticos y drenantes), con circuito de Spa, piscina climatizada, personal-trainer, pilates, yoga, solárium, y una alimentación saludable. Un regalo para disfrutar con los cinco sentidos en la bella Brihuega, el Jardín de La Alcarria.



Reservas: +34 949 28 12 99 +34 606 41 07 88 info@hotelspaniwa.com

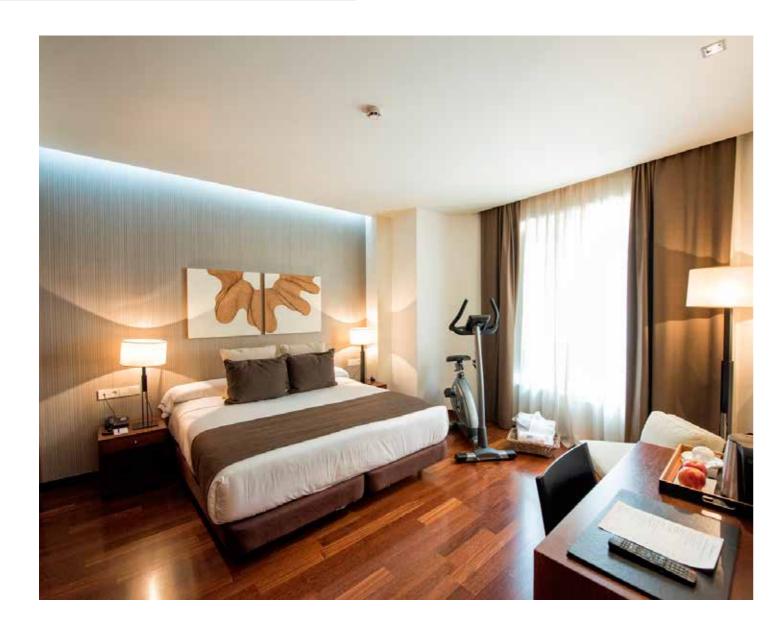








www.hotelspaniwa.com



CARRÍS HOTELES LANZA NUEVOS **PAQUETES PROMOCIONALES**

La cadena Carrís Hoteles ha diseñado 15 nuevos paquetes promocionales para que los viajeros que quieran descubrir la comodidad y calidad de sus alojamientos, obtengan también el mejor precio.

El Hotel Carrís Porto Ribeira de Oporto ofrece la 'Escapada descubre Oporto', que obsequia con una cena de cocina típica portuguesa para dos personas en el restaurante del establecimiento, para lo que es necesario alojarse más de tres noches. La 'Escapada descubre A Ribeira' incluye la visita de la ciudad en autobús y en crucero para conocer sus seis famosos puentes, dos recorridos en autobús turístico y una visita a una bodega tradicional en Vila Nova de Gaia. El paquete incluye alojamiento

en habitación doble y asciende a 145 euros. Por último, la 'Escapada bodegas de Oporto' se compone de una degustación de vinos portuenses en una bodega clásica, alojamiento en habitación doble y desayuno bufé desde 145 euros.

Las propuestas continúan en el Hotel Carrís Marineda de La Coruña, donde se han creado tres paquetes diferentes. El primero de ellos, 'Escapada A Coruña histórica', se compone de alojamiento en habitación doble, desayuno buffet, parking y una visita guiada caminando por el casco histórico, a un precio desde los 170 euros. La 'Escapada gastronomía y compras' es el segundo de ellos, con una degustación de tres tapas y tres vinos gallegos, la visita a un Mer-

cado de Abastos de la ciudad, alojamiento en habitación doble, desayuno buffet y parking gratuito, desde los 206 euros. El último pack, 'Escapada romántica', incluye una cena romántica en la habitación tras unas horas de relajación en el único centro de talasoterapia urbano de Galicia, Termaria -el spa más grande de Europa- y desayuno buffet, desde los 150 euros.

También el Hotel Carrís Almirante de Ferrol tiene su promoción. El paquete 'Escapada descubre Ferrol' engloba una visita guiada al barrio de La Magdalena y los Jardines de la Capitanía, con unas vistas panorámicas increíbles, el alojamiento en habitación doble y el desayuno bufé desde 170 euros.

www.carrishoteles.com

DREAMPLACE SE RENUEVA

La cadena hotelera canaria DreamPlace ha renovado su imagen por completo buscando un concepto de modernidad y marcando claramente la diferencia entre sus tres líneas de negocio, pero reforzando el concepto básico común de que el destino es el propio hotel: 'hotel disfrute'.

De este modo, la familia DreamPlace queda articulada bajo las marcas Tigotan, Tagoro y Tacande, con tres posicionamientos distintos y al mismo tiempo complementarios, y que convierten a los hoteles de la cadena en una opción vacacional de interés para un público muy variado. El posicionamiento de cada una de estas líneas se construye en función del público al que van dirigidos, los momentos de disfrute del hotel y el tipo de experiencias ofrecidas, y va acompañado de una nueva imagen corporativa para cada uno de ellos. www.dreamplacehotels.com/es





DEJA TU HUELLA VERDE EN EL MUNDO

El recién comenzado 2017 ha sido declarado por la Asamblea General de la ONU como Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo. La Bobadilla, a Royal Hideaway Hotel, miembro de Barceló Hotel Group y anteriormente denominado Barceló La Bobadilla, es uno de los hoteles ecológicos referentes de España que se abastece de la energía del hueso de aceituna gracias a su propia estación de biomasa. Además La Bobadilla es uno de los mejores representantes de la filosofía Slow Travel, con innumerables premios que lo avalan como uno de los mejores de nuestro país. Fusionando ambos conceptos, el hotel ha puesto en marcha la experiencia Ecofit, que anima a los clientes a conocer a través de una visita guiada las instalaciones del hotel y su funcionamiento sostenible, y a profundizar en la filosofía que se basa en un contacto más estrecho con la tierra y los ciclos de la naturaleza. labobadilla.info@barcelo.com

ACUERDO DE CATALONIA HOTELS CON EL BUSCADOR OMNIROOMS.COM



El portal de turismo para personas con movilidad reducida Omnirooms.com ha llegado a un acuerdo con la cadena Catalonia Hotels & Resorts para incluir las habitaciones adaptadas en su web. Omnirooms.com es una de las empresas que forman parte de FuTUR Impact, el programa de aceleración e inversión de startups de turismo responsable v accesible de la Fundación Ship2B v Gracias a este acuerdo con Catalonia. todas las habitaciones acondicionadas para personas en silla de ruedas o con problemas de movilidad estarán descritas con sus características, fotografías e información necesaria, y podrán ser reservadas desde este portal. Catalonia Hotels & Resorts cerró el pasado ejercicio con unos ingresos de 370 millones de euros y 66 establecimientos. En continua expansión, la cadena actualmente cuenta con 55 hoteles en España, 7 resorts en el Caribe y otros cuatro establecimientos en Europa y Santo Domingo. En la ciudad de Barcelona cuenta con 3.000 plazas.

www.hoteles-catalonia.com/es/



NOMBRAMIENTO EN EL HOTEL AVENIDA PALACE DE BARCELONA

El histórico Hotel Avenida Palace acaba de nombar a Elisabeth Vidal Pérez como nueva directora de Marketing y Ventas, con el objetivo de reforzar el reconocimiento de este hotel emblemático, apostando por la diferenciación en el servicio y potenciando su posicionamiento de marca. Asimismo, sus responsabilidades incluyen liderar las operaciones relativas a ventas y promoción del hotel para potenciar y consolidar el plan de crecimiento que se está desarrollando actualmente, aportando una nueva visión y contribuyendo en la positiva evolución de la marca Avenida Palace.

Elisabeth Vidal Pérez estudió Técnico de Empresas y Actividades Turísticas en la Escuela de Turismo Santa María, y cuenta con 24 años de carrera en el sector hotelero. Ha trabajado en el Hotel Condes de Barcelona como jefe de recepción, y en el Hotel Rey Juan Carlos I como jefe del departamento de Banquetes y Convenciones, y posteriormente en Coordinación de Grupos. Antes de su incorporación al Avenida Palace ha sido directora del Empordà Convention Bureau y responsable de ventas de Globally Solutions.

HOTEL AVENI DA PALACE GRAN VI A DE LES CORTS CATALANES, 605 93 301 96 00 / reservas@avenidapalace.es www.avenidapalace.com

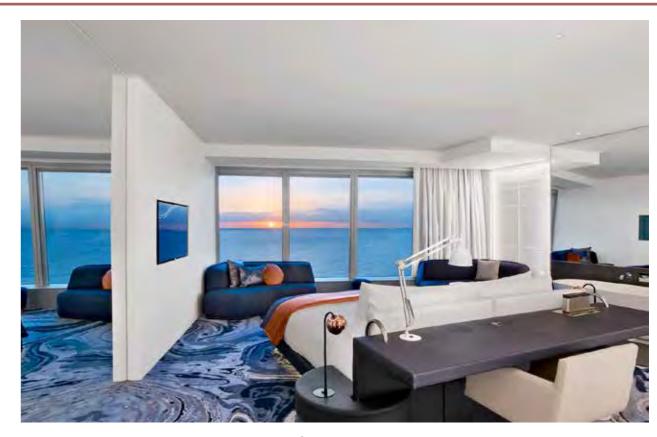


VINCCI HOTELES PARTICIPÓ EN MADRID FUSIÓN

Con motivo de la celebración del encuentro Madrid Fusión, el evento gastronómico por excelencia de la capital, los Chefs César Gigante, del Vincci Soho (Calle del Prado 18); Miguel Ángel Rodríguez, del Vincci SOMA (Goya 79), y Manu Vega, del Vincci The Mint (Gran Vía 10) crearon un plato especial que se pudo degustar en estos establecimientos de la cadena durante toda la semana que duró la feria.

De esta forma, Vincci Hoteles se sumó a este gran encuentro de la gastronomía en nuestro país con su propia aportación para que todo el que quisiera, y no sólo sus huéspedes, pudieran deleitarse el paladar y vivir Madrid desde el sentido del gusto con un 'Ceviche de gamba roja y corvina', un plato típico de Perú que consiste en macerar un pescado o marisco en leche de tigre, al que el equipo gastronómico de Vincci Hoteles ha dado su toque personal.

www.vinccihoteles.com/es



W BARCELONA LLEVA A CABO LA RENOVACIÓN MULTIMILLONARIA DE SUS HABITACIONES

La cadena W Hotels Worldwide, ahora parte de Marriott International, ha anunciado la transformación de sus 473 habitaciones y suites. Su diseño renovado y vanguardista está inspirado en la energía inagotable del hotel y en su privilegiada ubicación a orillas de la animada zona de la Barceloneta. Para poner en marcha el proyecto, el equipo interno de diseño de W Hotels se ha asociado con el estudio londinense Bowler James Brindley.

Desde que abrió sus puertas en 2009, W Barcelona ha sido uno de los edificios más emblemáticos de la costa de Barcelona. Famoso por su icónica forma de vela y unas impresionantes vistas al mar. www.w-barcelona.com



PROPUESTA INVERNAL DEL HOTEL ALHAMBRA PALACE

El Hotel Alhambra Palace de Granada tiene mucho en común con la cercana estación de Sierra Nevada, ya que el creador de ambos emblemas de la ciudad fue el Duque de San Pedro de Galatino, todo un visionario que consideró el turismo como una gran industria, que advirtió en el monumento nazarí y en la montaña los dos grandes pilares del sector turístico de la zona. Por este establecimiento hotelero han pasado todo tipo de personajes del campo de la literatura, la música, el arte, la política o la realeza, que han quedado maravillados por su diseño, su decoración, su comodidad y las magníficas vistas que ofrece su terraza mirador. El alojamiento, que se localiza a 40 minutos en coche de la estación invernal, se convierte en una de las mejores opciones para el descanso tras la realización del deporte, así como en una propuesta ideal para conocer los mnonumentos de la ciudad y su gastronomía.

www.h-alhambrapalace.es

¿CÓMO ES LA ENSALADA DETOX IDEAL?



El deporte y una alimentación adecuada son los mejores aliados para eliminar kilos y toxinas a base de ensaladas, una opción perfecta para dejar el contador a cero y reiniciar nuestro organismo que propone Diana González, de Bendita Locura Coffee & Dreams (Príncipe de Vergara, 73). Una verdadera alimentación detox mejora los procesos digestivos, regula los picos insulínicos y el colesterol, controla la presión arterial, reduce la retención de líquidos y los niveles de ansiedad. "Si tuviera que destacar un plato por sus cualidades desintoxicantes, sin duda sería la ensalada de quinoa, espinacas, pollo asado, naranja, tomate, cilantro y vinagreta de lima. Además, para despertar la actividad de los jugos gástricos y facilitar la digestión, un plato de estas características es lo más apropiado", asegura Diana. www.benditalocuracoffee.com

¡QUE VIVA MÉXICO!

Desde los tacos a los burritos, sin olvidar las enchiladas y las quesadillas, estos populares platos de la cocina mexicana tienen algo en común: las tortillas. Cada manera de prepararlas tiene ese algo que las hace tan características. Como las que hacen en La Pilla de Almagro (Almagro, 3. Madrid), donde triunfan estos clásicos de la gastronomía azteca. www.lapilla.es





STARBUCKS CREA EL CREAM BRÛLÉE LATTE

Los fans de los cafés de Starbucks ya pueden disfrutar de la nueva bebida, intensa, cremosa y suave que se ofrecerá en las tiendas en edición limitada para este invierno, con originales matices para endulzar esta época del año www.starbucks.com.







LA CHINATA ENLATA LA COCINA REGIONAL

La oleoteca La Chinata arranca 2017 ampliando su catálogo gourmet. A su variada gama de productos, entre los que se incluyen mermeladas, cremas, patés, bombones y chocolates, todos ellos elaborados con aceite de oliva virgen extra de su propia cosecha, suma una selección de platos regionales típicos de la gastronomía española preparados para calentar y servir. Una nueva forma de disfrutar de recetas tradicionales sin ponerse el mandil.

Para la elaboración de estas recetas, la marca especializada en la aplicación de los distintos frutos del olivo tanto a la dieta diaria como a nuestra piel, sigue fiel a su compromiso de utilizar ingredientes 100% naturales y de la más alta calidad y el mejor aceite de oliva virgen extra ecológico procedente de la propia cosecha de la marca. El resultado son platos que conservan el sabor y aroma originales de estas recetas recién elaboradas sin tener que pasar horas en la cocina. Las recetas se envuelven en cajitas cuyas imágenes recrean lugares históricos que hacen referencia al origen del plato.

www.lachinata.es







MENTIDERO DE LA VILLA CUMPLE 18 AÑOS

Dos de los tres hombres más ricos del mundo se han sentado a la mesa de El Mentidero de la Villa. El restaurante madrileño, que este año celebra su 18 aniversario y por el que pasan unas 36.000 personas al año, es el proyecto de dos emprendedores, Borja Anabitarte y Lara Alonso del Cid, que comenzaron esta aventura empresarial cuando solo tenían 23 y 20 años, respectivamente

En este tiempo, los dos socios han logrado consolidar este negocio familiar en el que se dan cita los principales directivos, empresarios, políticos y miembros del poder judicial del país gracias a un formato de cocina tradicional revisada con una gran relación calidad-precio. A la privilegiada localización —en

plena calle Almagro, a escasos metros de un buen número de empresas del Ibex 35, de sedes políticas y judiciales— y el ambiente acogedor del restaurante, se unen el servicio, el cuidado del detalle y, por supuesto, el buen hacer de la cocina, así como una privacidad garantizada gracias a los cinco reservados con los que cuenta el local —de dos a 25 plazas— en los que diariamente se cierran multitud de negocios y que cuentan con una ocupación cercana al lleno. Además de comedor y privados, el local cuenta con un espacio de corte casual, Mentidero & Gin, dedicado a la coctelería y el picoteo, bajo una fórmula de *snack* bar pensada para comer entre horas y para el *afterwork*. www.mentiderodelavilla.es



DOS NUEVOS PERUANOS ABREN EN MADRID Y BARCELONA

Tradición e innovación, las dos vertientes de la cocina peruana, una de las más variadas, ricas y actualmente en auge del mundo, son las protagonistas de dos nuevos proyectos que acaban de desembarcar en Madrid y Barcelona respectivamente. Plaza Perú, que hace honor a su ubicación en la plaza del mismo nombre, es un viaje sensorial a Perú, ya que ofrece una cocina muy auténtica y tradicional, tal cual se sirve en los restaurantes de allí, en la que no faltan los cebiches y tiraditos, el ají de gallina, el lomo saltado, los anticuchos o el pan con chicharrón. Por su parte, Totora, cuyo nombre hace referencia a una pequeña embarcación artesanal de pescadores típica de la costa norte peruana (los Caballitos de Totora), ofrece una cocina más delicada, con ciertas dosis de creatividad y muy enfocada a los sabores marinos con una gran barra de fríos donde se elaboran en directo cebiches, tiraditos, makis y niguiris nikkei. www.plazaperumadrid.com www.totorabcn.com





ATELIER BELGE Embajada gastronómica de Bélgica en Madrid

El chef Etienne Bastaits —que en su día fue jefe de cocina en La Broche de Sergi Arola o en el añorado Ad Hoc de Martínez Campos—, decidió reflejar en Madrid el auge y la actualidad de la cocina de su país en un discreto y acogedor bistrot denominado Atelier Belge, donde gravitan luces y sombras de personajes reales de origen belga como Eddy Merck, Audrey Hepbrun, Julio Cortázar o Jacques Brel; y héroes de la ficción como Tintin, Poirot, los Pitufos o Maigret.

Debido al interés desencadenado por aquella iniciativa, que expresó por vez primera en Madrid las cualidades de una cocina que suele asociarse con la francesa, pero posee carácter propio y numerosos platos genuinos, Atelier Belge se trasladó hace años a Bretón de los Herreros 39.

El establecimiento de dos plantas y generosos espacios permite establecer un doble espacio operativo, el primero al estilo de una taberna o *bistrot* contemporáneo en la planta baja con una oferta casual de especialidades populares belgas y como restaurante en forma y modo en la planta de arriba, donde continúa manteniéndose la cocina tradicional y renovada de Bélgica, comprometida con los platos más característicos de su país natal, un extraordinario repertorio de cervezas de Abadía y una selecta carta de vinos nacionales y franceses propicios a su cocina.

Atelier Belge. Calle Bretón de los Herreros, 39. 28008 Madrid Telf. 91 545 84 48 www.atelierbelge.es



MASTINELL

MASTINELL "NATURE GRAN RESERVA" **ECOLÓGICO: 60 MESES DE CRIANZA**

Mastinell presenta Nature Gran Reserva, una auténtica joya con 60 meses de crianza fruto de una viticultura exigente, de las mejores uvas, el mimo y el respeto por el medio ambiente. Tras un largo proceso de crianza, el resultado que hoy se presenta es un cava equilibrado, complejo y de una gran calidad. La máxima expresión de la madurez y la sobriedad del cava, que se materializa en una burbuja fina e integrada y con un color amarillo pálido, muestra que no se ha oxidado durante su larga crianza.

Su coupage está formado por tres variedades de uva autóctona, Xarel•lo, Macabeo y Parellada, que han sido seleccionadas cuidadosamente y, recogidas a mano, de las diferentes subzonas de la D.O. Penedès. Además, algunas de ellas provienen de viñedos de altura, ubicados a más de 500 metros sobre el nivel del mar, lo que le ofrece una mejor maduración a la uva debido al gran contraste térmico entre el día y la noche.

Nature Gran Reserva es un cava amplio, con mucho cuerpo, en boca aporta una agradable sensación untosa que se transforma en un moussage suave y envolvente. Mientras que en nariz es un cava complejo, con sutiles aromas de fruta blanca (melón, pera y manzana), a hierbas aromáticas (hinojo y hierba luisa) pero, reinan las notas tostadas y los frutos secos como la almendra y un toque de pastelería.

PVP: 13€ www.mastinell.com

BRUTUS TE INVITA A LA PRI-MERA EDICIÓN "THE BREAK"

The Break invitó a la cita más esperada del mes de febrero y una original forma de replantearnos nuestra relación con el entorno digital y las personas que nos rodean. El jueves 2 de febrero se celebró esa cita reservada para reconectar con sensaciones olvidadas y conectar con otras nuevas, conocer gente nueva, disfrutar de la música y degustar el sabor de Brutus The Beer.

The Break se crea en un momento en que la necesidad de desconexión crece cada vez más en diferentes lugares del mundo. Personajes públicos que desaparecen de las redes sociales, aplicaciones que nos ayudan a apagar el móvil, hoteles que ofrecen planes 'Digital Detox'... Todos necesitamos parar y pensar, tomar conciencia del mundo que nos rodea y no perder la noción de la realidad. Además de aprender a disfrutar del presente y ser conscientes de lo que realmente ocurre a nuestro alrededor.

www.brutusthebeer.com



SALCEDA, BENDITA MADUREZ

Llegan al mercado los nuevos Salcedas, crianza y reserva, que estrenan vestimenta acorde a una nueva etapa de madurez. Son vinos más frescos, afrutados, y con una clara identidad que refleja la tierra y clima en el que viven sus cepas. Son vinos que hablan de Elciego, del Ebro, de viento del norte, de la flora y fauna con la que conviven, del paisaje y paisanaje. Y del tiempo.

Viña Salceda nace en 1969 y, a punto de cumplir su medio siglo de vida, se renueva por dentro y por fuera. La bodega de la Rioja Alavesa inicia una nueva etapa y lo hace cambiando su etiqueta, ofreciendo unos vinos actuales e invirtiendo en la remodelación de sus instalaciones para lograr una experiencia enoturística integral.

www.vinasalceda.es

VIÑA SALCEDA RESERVA 2011

Procedencia.

Viñedos propios de más de 40 años procedentes de parcelas como los Pagos de la Flor, los Postes o el Roquial, entre

Todas las parcelas tiene un perfil muy parecido ideal para una viticultura de gran calidad: entre los 410m y los 450m de altitud, y procedentes de viñedos cultivados en vaso tradicional de manera sostenible y asentados en suelos arcillo calcáreos de consistencia media.

Características.

El ciclo vegetativo comenzó con escasas reservas hídricas, el invierno fue seco pero tras unas Iluvias copiosas durante los meses de marzo y abril se inició la brotación de modo más enérgico.

Variedad.

95% Tempranillo, 5% Graciano Vendimia.

Exclusivamente vendimia manual de racimos enteros y escogidos.

Crianza.

El vino ha permanecido en barrica de roble francés y americano durante al menos 18 meses, periodo durante el que se realiza dos trasiegos.

Grado alcohólico.

13,5% VOL.

Cata.

Color: Rubí

Aroma: Muy intenso a la vez que sutil. Frutas negras silvestres, fruta confitada.

Maridaje.

Excelente con carnes rojas, asados, guisos tradicionales, platos especiados y poderosos quesos.

VIÑA SALCEDA CRIANZA 2012

Procedencia.

La uva procede mayoritariamente de viñedos plantados en suelos poco fértiles de consistencia media y carácter arcillocalcáreo que son abundantes en la Rioja Alta y Alavesa. El criterio de selección de todas las parcelas es el equilibrio productivo que otorga el suelo a la planta y la ubicación en un microclima tendente a madurar total y lentamente.

Características.

La cosecha 2012 fue una cosecha poco productiva e irregular en lo que se refiere a la maduración. Todo el ciclo vegetativo estuvo caracterizado por la sequía, ya que las lluvias fueron inexistentes hasta finales de septiembre. Finalmente la uva presentó un magnifico estado sanitario y equilibrio entre graduación alcohólica, polifenoles y acidez que permitió elaborar vinos de gran calidas y vocación guarda.

Variedad.

95% Tempranillo, 3% Graciano, 2% Mazuelo.

Crianza

El vino ha permanecido en barrica de roble americano durante al menos 12 meses, periodo durante el que se realiza un solo trasiego ya al inicio de primave-

Grado alcohólico.

13,5%

Cata.

ra.

Color: cereza

Aroma: Intenso, muy afrutado.

Maridaje.

Es ideal con embutidos, carnes rojas, aves, caza menor y quesos de media curación.





El ingrediente base de este vodka es el centeno sueco. Una única destilación en columna, por supuesto, filtrado para conseguir un equilibrio lo más suave posible de sabor. De color amarillo suave. Destacan aromas a tomates y a pimenton rojo. Muy buen equilibrio entre la fruta y su moderado picante. Tras el postgusto algo picante el trago se transforma en un conjunto de aromas espléndidos que duran hasta 10 minutos. www.spiritsland.com





ECUADOR ORGANIZA EL II CAMPEONATO MUNDIAL DE SU TÍPICO ENCEBOLLADO

I encebollado es un plato de origen humilde característico de la región de la costa del Pacífico que etá considerado un referente de la gastronomía ecuatoriana. Con aspecto de guiso de pescado, se elabora con yuca, cebolla encurtida y condimentos y generalmente se acompaña de chifles (plátano frito), arroz o canguil. Considerado por algunos como una versión del marmitako, es tan apreciado en Ecuador que el año pasado las autoridades ecuatorianas decidieron hacer un Campeonato Mundial del Encebollado que ahora quieren repetir contando con el concurso de un mayor número de

países, entre ellos España, Italia y Estados Unidos, donde ya que son muchos los restaurantes de cocina ecuatoriana que existen.

La gran final tendrá lugar el próximo 12 de marzo en el Malecón Las Palmas de la provincia Esmeraldas de Ecuador, y allí, en la tierra de la latitud cero, todos los finalistas de los países invitados se enfrentarán con los ecuatorianos llegados de 22 provincias del país suramericano.

La elección de los finalistas de la Comunidad de Madrid se celebran a principios de febrero, después de que un jurado deguste los platos presentados a concurso y designe al vencedor. Más tarde, el ganador de la Comunidad de Madrid disputará la representación española en una semifinal ibérica que tendrá también lugar en la capital de España. El vencedor, con un

acompañante, viajará a Ecuador con todos los gastos de desplazamiento y estancia pagados por el Ministerio de Turismo del país suramericano para participar en el campeonato mundial.

Por su parte, en Ecuador se celebrarán ocho semifinales que clasificarán a los cocineros nacionales que se verán las caras con los chefs llegados de fuera. El campeonato se convierte así en un acontecimiento internacional en torno a un plato que es ya una seña de identidad del paladar ecuatoriano.



Cocineros españoles, italianos y estadounidenses acudirán al país suramericano para elaborar este plato tradicional

PERPIGNAN, EN CUALQUIER ÉPOCA DEL AÑO

añada por el sol y con un clima suave durante todo el año, la ciudad de Perpiñán ha mostrado sus mejores atractivos: playas, paisajes salvajes, abadías románticas, aguas termales, canales navegables, gastronomía mediterránea e infinitas propuestas culturales, entre las que destacan el renovado Museo de Bellas Artes, que abre sus puertas después de tres años de obras, o el Museo de Arte Moderno, con piezas de Picasso. Dalí o Pollock.

Es la capital de la región francesa de Pirineos Oeste y de la comarca del Rosellón, aunque en 2008 fue declarada "capital de la cultura catalana" y lleva a gala la combinación de su riqueza gastronómica con su patrimonio multicultural y su gran extensión vitivinícola. Situada a media hora de la frontera española, el visitante puede disfrutar de más de 200 restaurantes etiquetados con estrellas Michelin y otros sellos de calidad, como Sud de France o Toques Blanches, así como más de 2.000 referencias de vinos. Y para los que quieran empaparse de la cultura popular, nada mejor que probar su aperitivo estrellas, el mítico Byrrh, una especie de Martini hecho a base de vino rojo, mistela y quinina en Riversaltes, en la cava más grande del mundo, con capacidad para un millón de litros.

La oferta turística es amplia, pero si el viajero quiere una experiencia singular, debe visitar el hotel Riberach, en las cercanías de la ciudad, cuyas habitaciones se hallan ubicadas en lo que fue una cooperativa vinícola, sobre cubas de vino añejo y con un estilo que conjuga historia y modernidad, o adentrarse en las casas rurales situadas en parajes excepcionales.

De su secular historia, Perpiñán, con 130.000 habitantes, ha conservado numerosas riquezas, en particular de su edad de oro con el reino de Mallorca, pues no hay que olvidar que la

ciudad fue española hasta 1659, con la firma del Tratado de los Pirineos. No podemos dejar de destacar el Palacio fortaleza de los Reyes de Mallorca, del siglo XIV; el Castillet, emblema de Perpiñán, que fue castillo, puerta de la ciudad y prisión, o el cementerio, cuyo claustro es el más grande de Francia, por no hablar de la Iglesia de los Dominicos o el moderno teatro del Archipiélago diseñado por Jean Nouvel.

Hay dos citas internacionales en Perpignan que ponen a la ciudad en el mapa mundial del arte. Una de ellas es el certamen de fotoperiodismo "Visa pour l'image" o el Museo de Arte Moderno. No en vano la ciudad dejó hipnotizados a numerosos artistas, entre ellos a Dalí y Picasso.

Y es que en su territorio se han afincado tradicionalmente artistas de reputación internacional, como Maillol- cuyas obras ocupan un lugar preponderante en la ciudad-, Signac, Matisse, Terrus, Violet, Bausil, que vieron en Perpiñán un verdadero lugar de inspiración. Y si no, volvamos a las palabras de Dalí: "Se producen en mi espíritu eyaculaciones estéticas de tanta intensidad que me entra un tipo de picazón extraña en el cerebro que culmina en el momento de entrar en la estación de Perpiñán. De pronto, todo me pareció muy claro: me encontraba en el centro cósmico del universo".

Y para los más románticos, sólo un dato. En 1838, una pareja famosa, la formada por George Sand y Frédéric Chopin, decidieron visitar durante tres días el Rosellón, lo que les permitió descubrir Perpiñán, donde pasearon emocionados su amor, desde la plaza de la Lonja hasta el hotel de Europa, donde se hallaban alojados.

www.perpignan.cci.fr www.perpignantourisme.com





EL MEDITERRÁNEO COMO INSPIRACIÓN

La compañía Pullmantur Cruceros ha mostrado en Fitur su imagen más fresca y renovada, ya que ha tomado el Mar Mediterráneo como fuente de inspiración para acercar al público la experiencia de vivir un crucero. Por eso, la decoración de su stand de la feria de turismo hacía una clara referencia a las olas del mar, y que fue elaborado en maderas naturales y mimbre y en tonos turquesa y filtros marinos. Con un concepto de espacio abierto, el stand buscaba ser el punto de encuentro con los agentes del sector y el público general, y en el que tuvo lugar un programa de experiencias que puso en valor los principales focos de la compañía: gastronomía, entretenimiento, itinerarios, etcétera. Así, por ejemplo, Paco Roncero hizo una demostración de su sabiduría culinaria y anunció que sus propuestas gastronómicas viajarán en cada uno de los cuatro buques de la compañía. Los directivos de Pullmantur Cruceros aseguran que "nuestra misión es invitar al pasajero a disfrutar del día a día a bordo de nuestros barcos, a encontrar la alegría en lo pequeño y en lo cotidiano, en definitiva a disfrutar el camino como sólo nosotros sabemos hacer. Cuidamos al máximo cada uno de los detalles, porque todos, por pequeños que sean, son importantes. Queremos que nuestros pasajeros vivan al máximo la experiencia con nosotros. Y ellos deciden cómo quieren vivirla gracias a la flexibilidad de nuestra oferta. Bienvenido a casa. Bienvenido a bordo".

FORMENTERA APUESTA POR EL TURISMO SOSTENIBLE

La pequeña de las Pitiusas, convertida en un referente del turismo ecológico, sostenible y de calidad, presentó en Fitur sus nuevas propuestas de turismo, cultura, ocio y deporte, con nuevas rutas verdes, gastronomía autóctona y la realidad virtual como herramienta para descubrir la isla. Situada al sur de Ibiza, Formentera recibe al visitante con playas de ensueño, temperaturas ideales durante todo el año y una gran oferta gastronómica, deportiva y cultural. La isla tiene 83 km2 de superficie y una costa de 70 km de playas, calas y rincones solitarios, que esconden verdaderos paraísos. Este año, coincidiendo con el Año Internacional del Turismo Sostenible, Formentera presenta el Festival Save Posidonia Formentera 2017 del 12 al 15 de octubre.





NUEVAS RUTAS DE TAP

La aerolínea portuguesa TAP se ha presentado en Fitur con una recreación de su cabina Airspace a la que acompaña de una experiencia de realidad virtual a través de la que se puede descubrir por dentro y por fuera el nuevo Airbus A330neo. La compañía lusa se convierte así en la primera que opera con este nuevo modelo de Airbus. Paulo Cunha, director general para España de TAP Portugal, anunció también la apertura de las rutas a Alicante y Las Palmas desde Lisboa. Además de ampliar su operación en España, TAP Portugal también contará con nuevas rutas desde Lisboa a Stuttgart, Bucarest, Budapest y Toronto, consolidando el 47% de pasajeros que soporta el hub lisboeta de la compañía durante 2016.



NH ANUNCIA FAVORABLES PREVISIONES PARA 2017

NH Hotel Group ha aprovechado el marco de la Fitur para hacer balance de la evolución del Plan Estratégico que dio a conocer hace tres años y que ha permitido transformar la compañía e impulsar su crecimiento a nivel nacional e internacional. Ramón Aragonés, director general ejecutivo de NH Hotel Group, da por finalizada con éxito la primera fase del plan, que entre 2014 y 2016 ha supuesto la inversión de más de 200 millones de euros, así como un nuevo modelo de negocio que ha situado al grupo en una posición muy favorable para acometer la segunda parte del plan (2017-2018). 2016 fue el año del despliegue internacional de la marca NH Collection, con importantes renovaciones y aperturas en los principales destinos urbanos de Europa y Latinoamérica, destacando México, Alemania, Holanda e Italia. Y en 2017, España y Benelux serán los mercados que impulsen el crecimiento del grupo, ya que entre ambos países sumarán el 70% del crecimiento de ingresos del año, en su mayor parte vía crecimiento de precios medios. representativo de nuestra firme apuesta por la excelencia", añadió Rovira.



VI PREMIOS GRUPO HOTUSA

Coincidiendo con Fitur, el presidente de Grupo Hotusa, Amancio López Seijas, entregó los Premios Grupo Hotusa con los que la compañía reconoce a sus mejores. En total, 10 entidades recibieron los galardones en un acto que sirvió de prólogo a la tradicional Muestra Gastronómica de Grupo Hotusa. Así, Viajes Transglobal obtuvo el premio a la mejor Agencia de Viajes Nacional por su excelente trayectoria y, en la categoría de Agencia de Viajes Internacional, se reconoció la tarea llevada a cabo por Almundo. La compañía Easytour recibió el premio al Mejor Receptivo. Los galardones a los mejores operadores turísticos recayeron en: Easymarket, galardonada como Mejor Operador EMEA; Tije Travel, como Mejor Operador de América, Veturis Travel, como Mejor Operador Nacional; y Eventísimo que fue reconocida como Mejor Operador MICE. Por último, AEGVE recibió el Premio Grupo Hotusa a la Mejor Asociación de Agencias. Por su parte, la Muestra Gastronómica de Grupo Hotusa se ha convertido en uno de las citas de referencia en el marco de Fitur. Asistieron cerca de 1.000 personas que pudieron degustar las especialidades de los chefs de una selección de nueve establecimientos integrados en las diferentes cadenas y marcas de Grupo Hotusa.



GRAZALEMA Y CHINCHÓN, BONITOS

Grazalema (Cádiz), Villanueva de Los Infantes (Ciudad Real), Miranda del Castañar (Salamanca), Capileira (Granada), Caleruega (Burgos), Fornalutx (Islas Baleares), Ujué (Navarra), Sajazarra (La Rioja), Chinchón (Madrid), Yanguas (Soria), Hita (Guadalajara), Covarrubias (Burgos) y Puebla de Sanabria (Zamora) son los 13 municipios que pasan a engrosar la lista de los pueblos más bonitos de nuestro país, integrada hasta ahora por 57 localidades, y que han recogido su acreditación en Fitur como miembros de la red. "Ser uno de los Pueblos más bonitos de España va mucho más allá de tener un cartel a la entrada del pueblo. Es un premio, pero también un gran incentivo para seguir mejorando día a día. Es un orgullo para todos los vecinos y una nueva oportunidad para todos los negocios del pueblo y la comarca: desde un hotel o un restaurante, a cualquier artesano o tienda de gastronomía", ha explicado el presidente de la Asociación de los Pueblos más Bonitos de España, Francisco Mestre. También se ha aprovechado para anunciar que las localidades de Albarracín y Morella serán la sede conjunta que acogerá en unos meses el acto central de la Federación de Los Pueblos más Bonitos del Mundo".



topVIAJES EN PAPEL

El inicio de 2017 llegó con una noticia muy especial para topVIAJES ya que hemos decidido pasarnos por la imprenta para que tu revista viajera pueda leerse del modo más tradicional. Recorrimos los stands de Fitur presentando topVIAJES a los distintos destinos, oficinas de turismo, compañías aéreas, tour operadores, agencias de viaje...



92/ 100 V/AIES /FEBRERO 2017 FEBRERO 2017



CASTELL SON CLARET

Ubicado en un histórico castillo del siglo XIX restaurado, el hotel de lujo Castell Son Claret es el proyecto más personal de Klaus-Michael y Christine Kühne. Abrió sus puertas en 2013 como un hotel afiliado con Leading Hotels of the World y se ha convertido en un oasis de relajación y revitalización para el viajero en la isla de Mallorca. Al pie de la poderosa Serra de Tramuntana, rodeado de naturaleza y situado en un lugar privilegiado –a 25 minutos de Palma y a 35 minutos del aeropuerto-, Castell Son Claret cuenta con 38 elegantes suites y habitaciones distribuidas en siete edificios. Cada una de ellas difiere en tamaño y diseño debido a los planos históricos del antiguo castillo. Veintitrés de ellas están ubicadas en el edificio principal y las 15 restantes se encuentran en los antiguos establos. Rodeadas por jardines árabes, fragancias a bergamota, pomelo, naranja, rosa o jazmín, las habitaciones del Castell cuentan con una decoración sencilla y contemporánea, algunas de ellas destacan por su terraza o su jardín y con piscina propia. www.castellsonclaret.com/es/

MUMM



SAN VALENTÍN A LA LIBANESA

Acaba de celebrar su cuarto cumpleaños y ahora, coincidiendo con la cita más importante del año para los enamorados. Du Liban se convierte en el escenario ideal para los románticos empedernidos que buscan celebrar el amor de una manera especial. Así, para esta fecha Wissan Moussa, chef de Du Liban, ha diseñado un menú por 40 euros por persona (bebida incluida) con el que recorre su país natal a través de su despensa y que sólo se podrá disfrutar durante el próximo 14 de febrero, en horario de almuerzo y cena. www.restauranteduliban.



ESCAPADA ROMÁNTICA EN LA MANGA CLUB

Se acerca uno de los días más románticos del año: San Valentín, una fecha señalada para sorprender a tu pareja con algo especial que recuerde durante el resto de meses. Sin duda, un día en el que todos los enamorados buscan el mejor regalo o lugar que demuestre la fuerza de sus sentimientos. La ocasión perfecta para vivir con tu pareja una idílica experiencia y qué mejor que hacerlo con una escapada a un entorno en el que puedas disfrutar del sol y de las suaves temperaturas en pleno mes de febrero. La Manga Club propone a los enamorados que se den este capricho con una propuesta ideal para la ocasión y que incluye:

Una noche para dos personas en el hotel Príncipe Felipe 5*
Cena romántica para dos
Entrada VIP al Spa
Late Check Out

PVP: desde 245′00€ http://lamangaclub.es/



AMOR SE ESCRIBE CON 'TX'

El menú que La Guarida de Narváez ha ideado especialmente para este día se compone de: Primer plato (a elegir entre): Crema de espárragos con corazón de nata suave, pintxo de matrimonio con pimientos piquillo en pan de cristal, croquetas de txangurro o crujientes de bacalao.

Segundo plato (a elegir entre): Ternera en salsa de almendras, brochetas de langostinos o chipirones a la parrilla.

Postre: Fresones con chocolate o tarta de manzana y canela.

Precio menú San Valentín: 35 €



BURBUJAS ROSADAS

Según los calendarios, el 14 de febrero es el día ofi-cial de los enamorados, día para las declaracio-nes de amor, regalos y cenas románticas a la luz de las velas. ¿Qué podría mejorar esta idí-lica postal? Sin duda, dos copas y una espectacular botella de cham-pagne.. ¿Cualquier champagne? En este caso, la elección sí importa. Le recomen-damos maridar esta vela-da con las burbujas fi-nas, chispeantes y rosa-das del champagne más dulce de la casa: G.H.Mumm Rosé. Sin duda esta elección pondrá el toque diferenciador a una noche que promete ser inolvidable PVP. 40€

www.mumm.com

CELEBRA SAN VALENTÍN TODO EL AÑO PORQUE TODO LO QUE NECESITAS ES AMOR

Aunque dicen que Cupido ataca especialmente en febrero, quizás el mes más sexy y romántico del calendario, en The Organic Spa nos gusta celebrarlo por todo lo alto durante todo el año, con los rituales para dos 'Love is all you need'. Un auténtico lujo, en este caso con aires asiáticos, creado en total exclusividad para amantes de la belleza que buscan un momento de paz e intimidad. Una escapada exótica sin salir de Madrid, en manos de las mejores terapeutas de Tailandia, inspirado en la Luna de Miel Balinesa y los secretos de belleza mejor guardados de Asia, donde disfrutar al unísono de una experiencia inolvidable, con tratamientos desde 90 minutos, hasta dos horas y media de duración, en una preciosa suite de lujo, en la más estricta intimidad, con los mejores productos cosméticos y de aromaterapia del mundo, 100% orgánicos, elaborados con los aceites esenciales de las flores y plantas más preciadas en cosmética, y el sello inconfundible The Organic Spa, donde todo lo que te toca está cuidado al detalle. www.theorganicspamadrid.com



MANCUERNAS DS, EL REGALO HEALTHY PARA LOS AMANTES DEL LUJO Y EL DEPORTE

Sorprende a tu pareja el día de los enamorados con un regalo diferente, original y sobre todo muy deportivo: las exclusivas mancuernas DS. Sin duda, el detalle perfecto para los que quieren estar en forma.

Con un peso de 2 kg cada una, están realizadas en acero y muestran la trama y el logo DS en sus caras laterales, lo que les aporta el espíritu del lujo francés que caracteriza a la marca DS. Ideales para quienes quieren mantenerse en forma con elegancia, se presentan en un refinado maletín que las protege y que permite transportarlas.

Las mancuernas están disponibles en el recién inaugurado DS Store de Madrid y en el DS World de París, con un precio de 52€.



Déjate llevar por la magia del momento más romántico del año: 14 de febrero - iDía de los enamorados! El amor, nunca pasa de moda. Por ello y para rematar el instante perfecto con un brindis original, Vermut Zarro te propone LOVE ZARRO, un cóctel chispeante que deja emerger la imaginación y anticipa el preludio apasionado de una cita inolvidable. LOVE ZARRO, está hecho a base de Vermut Zarro Rojo y ginebra, dos componentes explosivos que junto a otros ingredientes forman un combinado poderoso que atrapará y dejará buen sabor de boca a quienes lo dsifruten. www.elvermutdemadrid



94/ 10P V/A JES /FEBRERO 2017/ 10P V/A JES /95



MODA RETRO

Un clásico renovado. Calvin Klein minimal. Inspirada en la moda retro, esta icónica propuesta unisex luce una esfera limpia y pulida. Sofisticado y contenido, el diseño de esta colección luce el elegante logotipo de la marca. Calvin Klein minimal está disponible en dos tamaños –hombre y cadete- y en diferentes combinaciones de colores: esfera negra con correa, caja e índices en PVD de oro rosa o con esfera, caja y correa de malla milanesa negra e índices en PVD dorado. Resistente hasta 3 bares .

PVP: 260 euros



GÉLIDO INVIERNO

"LIZARD", el clásico y atemporal modelo de la marca se suma a este invierno con sus dos modelos más gélidos de la temporada. La correa de piel grabada de Ubrique en tono gris o azul hielo combina a la perfección con la esfera de color blanco. El reloj, resistente al agua, posee la caja de acero inoxidable y el mecanismo que lo hace funcionar es de diseño suizo (Swiss Ronda 762). El sistema de correa, Click&Switch, permite cambiarla con un simple gesto sin necesidad de acudir al relojero. ¡Sumaté al frio con Elephant&Castle!





S.T. DUPONT ELEGANCIA Y SENCILLEZ

LINE D presta especial atención a la funcionalidad, comodidad y ergonomía de sus diseños de corte clásico. Fiel a la tradición de S.T. DUPONT, con la elección de las mejores pieles y cierres paladio que muestran el poder del metal precioso. (Cartera - PVP. 205€, Portadocumentos - PVP.755€). El encendedor de luio más fino del mundo. Sólo 7 mm de espesor y 45 gramos de peso. Proporciona una poderosa Ilama resistente al viento y adecuada para todas las condiciones externas. Su elegancia y sencillez lo convierte en un accesorio perfecto para hombre y mujer. Combinación laca roja y dorado. PVP. 160€ www.st-dupont.com



¡QUI ERO ESE BOLSO!

Los complementos son indispensables para conseguir un look perfecto. Y si hay uno que todas las mujeres adoran, ese es el bolso. Sin duda, el bolso es el complemento "estrella". Lois, siempre a la cabeza de las últimas tendencias, ha creado una colección con tantos tipos de bolsos como gustos y necesidades tiene cada mujer. Las colecciones de accesorios de Lois suelen caracterizarse por su originalidad y colorido.

http://elephantcastlew.com/











LENTES DE PRECISIÓN

Maui Jim, Inc. ®, la empresa conocida por sus lentes de precisión óptica y sin distorsión que llevan tratamientos patentados y elementos de las tierras raras, presenta una tecnología revolucionaria para las lentes que no exige ningún sacrificio. Con un material patentado, la novedosa lente MauiBrilliant ofrece una calidad óptica casi idéntica a la del cristal (y casi el doble de la nitidez de las lentes de policarbonato tradicionales), y sigue ofreciendo la aclamada tecnología PolarizedPlus2® de Maui Jim. Esto significa que, además, elimina el resplandor, controla el 95 % de la luz visible de alta energía (HEV) y bloquea el 100 % de los nocivos rayos UV, al mismo tiempo que realza el color hasta niveles inimaginables.. https://sp.mauijim.com/

96/ 10PV/AJES /FEBRERO 2017 FEBRERO 2017



ESMALTES EPIX DE LARGA DURACIÓN

La gama EPIX (Flexible Color) de la firma estadounidense de esmaltes ORLY, ofrece una original e innovadora tecnología de larga duración y reparación de manchas, con un secado rápido de menos de 8 minutos y una duración que sobrepasa la semana, permitiendo que el color deseado permanezca espectacular y por más tiempo en las uñas. Además, cuenta con un pincel especial de 600 cerdas y un tapón de fácil agarre (gripper cap) que proporciona una aplicación precisa y con una mejor cobertura. Paso 1- COLOR FLEXIBLE: Se preparan las uñas con una manicura seca, se pulen ligeramente y se limpian con el 3x1 GELFX Cleanser. Después se aplica una primera capa de EPIX FLEXIBLE COLOR en todas las uñas a esmaltar, para un minuto más tarde, aplicar una segunda capa para una cobertura total. Paso 2- CAPA DE SELLADOR FLEXIBLE: Se termina con una capa de EPIX FLEXIBLE SEALCOAT (sellador Top Coat) para sellar el color y conseguir un brillo increíble. Para prolongarlo, aplicar otra capa pasados tres días. Su tecnología SMUDGE auto-reparará cualquier tipo de mancha durante al menos 24 horas.

www.premiumlacquer.es



HD COLORS: COLORACIÓN INNOVADORA PARA TU CABELLO

Salerm Cosmetics, marca de referencia dentro del sector profesional de la peluquería, presenta la línea de coloración más innovadora: HD Colors, desarrollada a partir de los últimos avances capilares y tecnología del color, obteniendo un sistema sin mezclas, con tonos de alta definición y manteniéndolos más vivos que nunca. HD Colors es la primera coloración que cuida y repara la fibra capilar dado que no contiene amoníaco, no tiene pH alcalino y no precisa de oxidantes. Además, gracias a la tecnología de vanguardia que posee, que utiliza colorantes con efecto magnético, los resultados son colores de alta definición y densidad, una duración de hasta 45 lavados, brillo, suavidad y también un máximo cuidado de la fibra capilar. Sin duda, se trata de un sistema de coloración revolucionario que proporciona un efecto reparador, reduciendo drásticamente el encrespamiento y facilitando el secado y cepillado posterior.



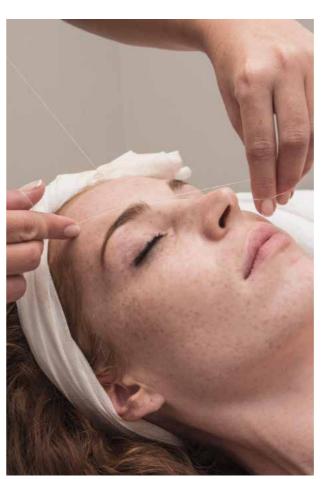






EVO2, ESMALTES PARA UÑAS 100% VEGANOS

La firma Bio Sculpture España presenta la innovadora línea EVO2 con colores totalmente veganos, para un estilo de vida saludable que dura semanas y es de fácil aplicación y eliminación. Es la última y más avanzada tecnología científica en el mundo de las uñas, de grado médico, con una base 100% gel y 40 colores con gran cantidad de pigmento que se quita en 10-12 minutos. www.biosculpturegel.es





LOOK & CARE, ESPECIALISTAS EN MIRADAS

La moda por las pestañas y el diseño de cejas no para de crecer, cada vez con más centros dedicados enteramente a estas técnicas tan demandadas. En el C.C La Gavia (Madrid) encontramos Look & Care, un pequeño espacio donde se estudian las miradas para ofrecer un servicio completamente personalizado, siempre pendientes de las últimas novedades y de tus propias necesidades en cada momento: pestañas express para un evento en el día, las extensiones pelo a pelo para lucir una mirada de infarto o con más volumen, para una fiesta en la que dar un toque de fantasía, impresionando con un lifting y un espectacular diseño y extensión de cejas. www.lookandcare.es

98/ 10P V/A JES /FEBRERO 2017/ 10P V/A JES /99



CAGLIARI Y CARDIFF Nuevos destinos de Iberia Express

agliari y Cardiff, capitales de Cerdeña y Gales, respectivamente, son los nuevos destinos anunciados por Iberia Express, que emitirá billetes desde 39 euros por trayecto, comprando ida y vuelta. Cardiff contará con dos frecuencias semanales y a Cagliari habrá tres vuelos a la semana con precios muy competitivos.

Los vuelos a Cardiff comenzarán en Semana Santa, del 6 al 17 de abril, y la ruta se retornará de nuevo a partir del 8 de junio. La aerolínea volará a la ciudad galesa los jueves y domingos. En el caso de Cagliari, las operaciones comenzarán el 16 de junio con vuelos los miércoles, viernes y domingos. Ambas rutas ya están a la venta y los billetes se pueden adquirir en la web

iberiaexpress.com y en el resto de canales de venta del Grupo

La incorporación de estos destinos a la red de Iberia Express para el verano de 2017 responde al atractivo turístico de ambas ciudades. Así, Cardiff está considerada el centro cultural, comercial, deportivo y educativo de Gales y es famoso por sus castillos medievales y sus elegantes galerías comerciales de la época victoriana. En el caso de Cagliari, se trata de la ciudad más grande de la isla de Cerdeña y cuenta con un gran patrimonio y una larga historia. Algunos de sus tesoros arquitectónicos son el anfiteatro romano del siglo II y el castillo de San Michele, levantado en el siglo XIV.

www.iberiaexpress.com





Una iniciativa exclusiva para agencias de viajes

COSTA CRUCEROS CREA EL CATÁLOGO VIRTUAL 'PRESUPUESTO EMOCIONAL'

osta cruceros ha creado el "Presupuesto Emocional", un catálogo virtual para que los futuros pasajeros de la naviera descubran por adelantado todas las experiencias y actividades que van a vivir a bordo, gracias a una plataforma digital personalizada con vídeos explicativos, imágenes e información con todos los detalles. Esto permitirá a los agentes de viajes mostrar la experiencia del viaje in situ o enviarlo a través de correo electrónico a sus clientes.

Este "Presupuesto Emocional" formará parte de Costa Ex-

tra, una plataforma digital de información y reserva de cruceros para las agencias de viajes. Esta herramienta ofrece contenido diario y servicios útiles que hacen su labor más fácil que nunca: ofertas comerciales, contenido de formación, información sobre las últimas novedades de la compañía y del sector e iniciativas específicas para las agencias de viajes. Multitud de servicios que se mantienen actualizados día a día y que se complementan con su labor de comunidad, un espacio vivo en el que participar de forma diaria.

www.costacruceros.es





IBERIA EXPRESS VOLARÁ A CRETA

Iberia Express anuncia la introducción de Creta como una de las nuevas rutas para el verano de 2017, destino que formará parte del programa de vuelos para la próxima temporada estival y que se suma a los ya anunciados como son Cardiff y Cagliari, así como los incrementos de frecuencias a Nantes y Burdeos. Con este anuncio, se incrementan a dos los destinos operados a Grecia, ya que Santorini se retoma de nuevo este verano tras el éxito alcanzado en la pasada temporada. La aerolínea comenzará a volar el próximo 11 de julio y operará dos frecuencias semanales en horario nocturno. Desde Madrid los vuelos saldrán los martes y viernes, con salida a las 23:50 h., y desde Creta los miércoles y sábado a las 04:55 h. Los billetes salen a la venta a precios muy competitivos, desde 89 euros el trayecto, siempre que se compre ida y vuelta, y se pueden adquirir ya en www.iberiaexpress.com y el resto de canales del grupo Iberia.



AIR EUROPA VUELA A BUENOS AIRES CON LA FLOTA DREAMLINER

Buenos Aires, que registró el zo se opere con este avión a La pasado año un tráfico superior a los 200.000 pasajeros, es el consolidando así la apuesta de primer destino en incorporarse la compaía española por afiana la flota Dreamliner de Air Eu- zarse como una sólida alterropa en 2017.

También está previsto que a partir del próximo mes de marHabana, y desde julio a Lima, nativa de vuelo entre Europa y América.

www.aireuropa.com



VUELO DI RECTO BARCELONA – HONG KONG CON CATHAY PACIFIC

Desde el 2 de julio, Cathay Pacific unirá Barcelona y Hong Kong con cuatro frecuencias semanales. La nueva conexión directa de verano desde Barcelona está programada para operar durante los meses en los que se registran mayores picos de tráfico hasta el 27 de octubre, y complementa el servicio desde Madrid con cuatro frecuencias semanales. Este hecho significa que Cathay Pacific ofrecerá más vuelos directos a Asia desde España que cualquier otra aerolínea, con ocho vuelos a la semana. El nuevo servicio también será el único operado sin escalas que une Barcelona y Hong Kong, uno de los principales centros financieros del mundo y una de las ciudades más vibrantes de Asia. www.cathaypacific.com/es



ETHIOPIAN AIRLINES TE LLEVA A LAS CATARATAS VICTORIA

Dice el proverbio africano: "Vosotros, los europeos tenéis los relojes, pero nosotros tenemos el tiempo". Más allá del horario y las rutinas se encuentran los espectaculares y mágicos paisajes del sur de África, como las impresionantes cataratas Victoria, uno de los fenómenos más genuinos y ricos del planeta, entre Zambia y Zimbabue. En mnarzo, Ethiopian Airlines comenzará a operar tres vuelos semanales a las cataratas Victoria desde España. Desde Madrid se conectará los lunes, miércoles y viernes, regresando los domingos, martes y jueves. www.ethiopianairlines.com



FINNAIR AUMENTA CAPACIDAD Y FRECUENCIAS EN EUROPA

Finnair ha anunciado el pasado mes de enero, que aumentará capacidad y frecuencias en varias de sus rutas europeas durante 2017. Reykjavik es uno de los destinos que la compañía aérea potenciará durante este año debido a la creciente demanda. Los vuelos de Finnair a la capital islandesa comenzarán el 11 de abril con cuatro frecuencias semanales, que pasarán a ser cinco entre el 31 de mayo y el 11 de agosto. El resto del año, durante la temporada de invierno, la aerolínea operará tres veces por semana entre Helsinki y Reykjavik, complementando el servicio con vuelos operados por Icelandair, en código compartido con Finnair. www.finnair.es



JAPAN AIRLINES PROMOCIONA EL TURISMO ESPAÑOL A JAPÓN

La Oficina Nacional de Turismo de Japón (JNTO) y Japan Airlines (JAL) lanzaron el pasado16 de enero una campaña de promoción turística a Japón para potenciar el turismo español en el país nipón durante 2017. Los datos de 2016 reflejan la creciente demanda turística desde España a Japón. Entre enero y noviembre del año pasado se registró la cifra récord de 86.100 visitantes españoles en Japón, un 19,1% más respecto al mismo período en 2015. El interés creciente por la cultura nipona, las grandes ciudades del país y sus sorprendentes parajes naturales apuntan a un ritmo creciente de visitas en 2017 desde España. www.es.jal.com/esl/en/

JEAN SULPICE FIRMA LOS PLATOS DE LA CLASE BUSINESS DE AIR FRANCE

De enero a marzo de 2017, los clientes Business de Air France a bordo de los vuelos de larga y media distancia* con salida desde París, podrán descubrir platos inéditos creados por el chef Jean Sulpice.



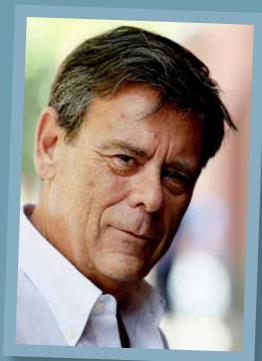
Seis platos por descubrir:

- Trucha con salsa de berros y polenta de maíz.
- Paletilla de cordero con salsa de tomillo, puré de patatas y cogollos.
- Carrillera de buey con salsa de vino tinto
- y cilantro, muselina de patata y castañas.
- Pintada con salsa de alcaravea y puré de chirivía.
- Lomo de bacalao con salsa satay y mandarina y espinacas con cacahuetes.
- Risotto de apio con queso Comté y apio silvestre *Disponible a bordo de las siguientes rutas de media distancia con salida desde París: Argel, Amán, Atenas, Bucarest, Casablanca, Ereván, Estambul, Kiev, Lisboa, Moscú, Orán, Rabat, San Petersburgo, Sofía, Estocolmo, Tel Aviv, Túnez y Varsovia. www.airfrance.es

FEBRERO 2017/ 105 /105 "Agencias, operadores, hosteleros y el transporte de viajeros están eufóricos con las previsiones para 2017"

SETENTA Y CUATRO MIL MILLONES

Puede que sea un turismo low cost, pero el año pasado dejaron en nuestro país 74.000 millones de euros, más o menos el siete por ciento del PIB. No está mal para quienes hablaban de que venía un turismo de baja calidad porque suele llegar en vuelos baratos y hospedarse en los más diversos alojamientos vacacionales. No está mal, no. El caso es que los forasteros vienen a España, gastan lo que tienen y se van tan contentos que repiten año tras año. No, no está nada mal.



El 2016 cerró con un record de turistas. Otra vez. Y un diez por ciento más de ingresos totales. Y lo mejor es que las previsiones para 2017 no anuncian que sea peor, sino todo lo contrario. Agencias, operadores, hosteleros y los sectores del transporte de viajeros están eufóricos. Ojalá el resto de la economía nacional tuviera motivos para compartir una porción de esa alegría tan justificada.

Pero no es así. Ni la industria remonta, ni la agricultura prospera, ni la construcción se reactiva, ni la banca hace nada más que seguir arañando cuanto puede, en un ejercicio de avaricia que no ha cambiado desde que se inventó la usura y la deshumanización. Hoy se dice que es para defender los intereses de sus accionistas, pero los sueldos e indemnizaciones millonarias son siempre para los cuatro que manejan los hi-

los del negocio más sofisticado que se ha inventado desde aquellos primeros asentamientos en el zoco toledano.

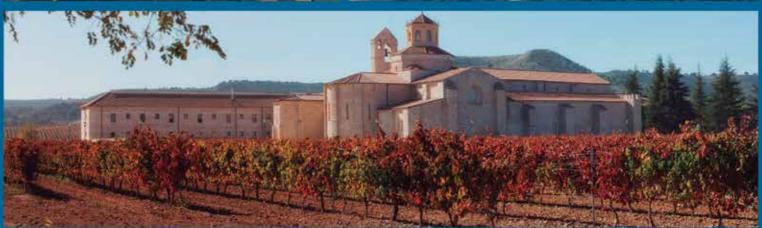
Si no sube mucho la gasolina, si no se tranquiliza el próximo oriente, si no se pacifica a los fundamentalistas/terroristas y si las tormentas no vuelven a arrasar las costas del Mediterráneo, puede que el turismo sea otra vez la mejor noticia de España. Porque este año no hay Eurocopa ni Mundial para entretener al personal con otras pequeñeces.











CASTILLA TERMAL

CASTILLA TERMAL

CASTILLA TERMAL BALNEARIO DE OLMEDO BURGO DE OSMA BALNEARIO DE SOLARES MONASTERIO DE VALBUENA

SUMÉRGETE

Edificios históricos, aguas mineromedicinales y un servicio de máxima calidad.



Marcelo Rebelo de

Portuga spaña untos

EXCLUSIVA PARA MERCADO IBÉRICO

olden **SUSCRIPCIÓN** Mercado Ibérico Lujos de España euros

SALIDA ESTACIONAL 4 Mercados Ibéricos 4 Lujos de España

l ejemplar del libro LUJOS DE ESPAÑA de regalo (100 PVP)



Suscripción 50 euros (IVA y gastos de envío incluídos) [®] Cheque Adjunto a nombre de Proyectos Golden S. L. (Paraje de la Fuensanta, s/n 19140-Horche (Guadalajara) Transferencia a Ibercaja Nº 2085 8092 01 03 302014 57 [®] A través de la página web: www.goldenspain.com